D100 Bookshelf Speakers

User Manual

MAJORITY

HOME AUDIO • CAMBRIDGE

EN Contents

What's In the Box?..... 3

Controls And Functions..... 4

Instructions Guide.....

- Basic Operation..... 8
- Bluetooth Mode..... 10
- USB Port Usage..... 11
- HDMI ARC Input..... 12
- Optical & Phono Input..... 13
- Audio Input..... 14

Troubleshooting & Support..... 15

Product Specifications..... 16

Warranty..... 16

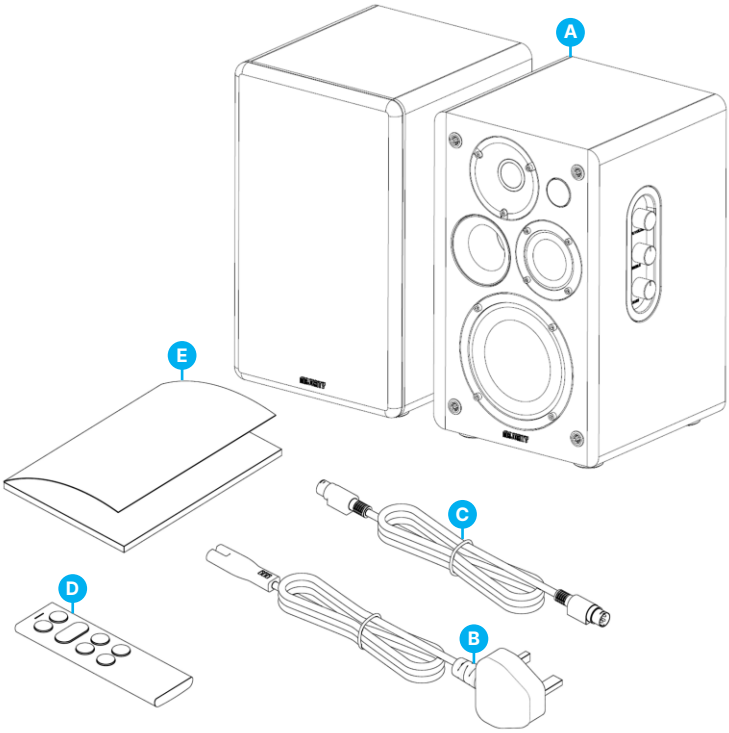
Safety Information..... 17

3 year Warranty

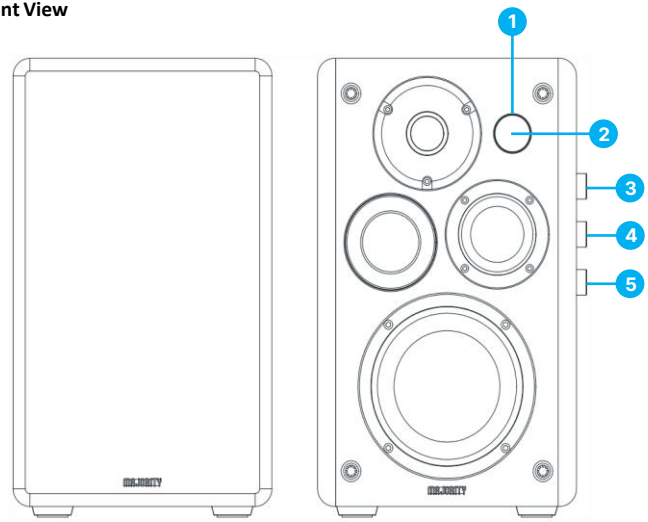
Register your product online for a FREE 3 year extended warranty at: **www.majority.co.uk**

What's in the Box?

A. Majority D100 speakers
B. Power Cable
C. Speakers connecting cable
D. Remote Control
E. User Manual

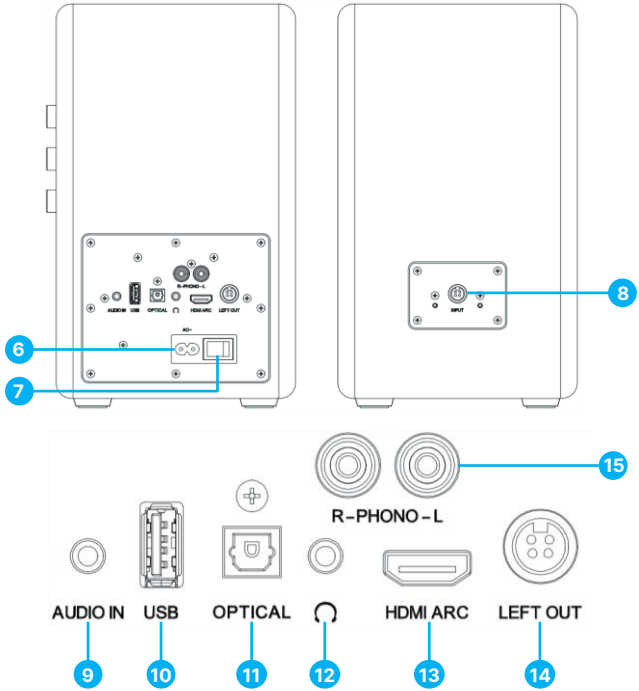


Front View



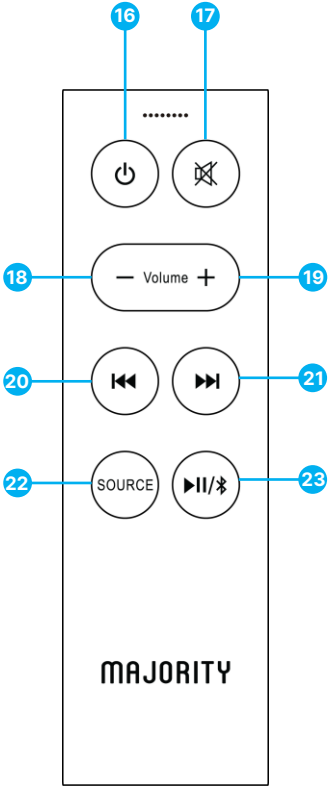
1. **Power/ Standby LED Light Indicator**.
   - The green light The red light indicates that the speakers are in Standby Mode.
   - indicates that the speakers are switched on (working mode).
2. **Remote Control Sensor**
3. **Input / Volume Knob**
   - Press to power on the speakers.
   - Press and hold for 4-5 seconds to power off.
   - Press to change the mode.
   - Rotate to increase/decrease the volume.
4. **Treble Rotary Knob.**
   - Rotate to increase/decrease the treble.
5. **Bass Rotary Knob.**
   - Rotate to increase/decrease the bass.

Back View



6. AC IN Port
7. Power switch
8. Speaker connecting Port
9. Audio Input
10. USB Port
11. Optical Input
12. Headphone Socket
13. HDMI ARC Port
14. Connecting Port with the left speaker
15. Phono Input Port- Designed for connection to turntables only

PLEASE NOTE: The USB port is only to be used for playback from a USB stick or for charging a mobile phone using a USB cable (not included). See page.10 for details.



16. **Power ON/ Standby Mode**
17. **Mute**
- Press to mute or resume sound.
- Press and hold for 4-5 seconds to hear which mode the speakers are in.

18. **Volume -**
19. **Volume +**
20. '**Previous**'.
- Press to skip and play previous track in Bluetooth or USB Mode.

21 **'Next'**.
- Press to skip and select the next track in Bluetooth and USB Mode.

22. **Source** (Mode).
- Press to change the source/ speaker's mode in between : BT-USB-AUDIO-PHONO-HDMI-OPTICAL

23. **Play/Pause/BT**
- Press to play or pause in Bluetooth and USB playback mode..
- Press and hold down for 2-4 seconds to activate Bluetooth pairing with other device while in Bluetooth Mode, or to disconnect from other paired devices.
- While in HDMI or Optical
- Mode press and hold for 4-5 seconds to change the sound volume to Level 1. Press and hold again to change to Level 2, and again for Level 3.

PLEASE NOTE: Levels 1,2 & 3 represents small, medium and large volumes. These are only available when connecting via HDMI ARC or Optical.

Prepare your remote for usage.

Open the battery slot, position CR2032 the battery into its slot as per this diagram.



Remote Control Operational Range

The remote control sensor on the front of the unit is sensitive to the remote-control commands of up to a 5 metres distance and within a maximum of a 60º arc.

PLEASE NOTE: The operating distance may vary depending on the brightness of the room.



PLEASE NOTE: The instructions within this user manual will refer to the D100's button number on the main speaker e.g. (Ref. 'number') and to the remote control buttons e.g. (Rem. 'number'), in accordance with the diagrams from pages 4-6.

Remove all packaging and prepare the D100 Speakers for your set-up. Connect both speakers together using the connecting cable, insert one end on the back of the left speaker **(Ref.8)** into the connecting port and the other end into the Speaker output port **(Ref.14)** on the back of the main speaker. Position the speakers on the left and right hand-side of the device you are about to connect with.

Using the power adaptor provided, plug one end into the AC IN power cable port - this can be found at the back of the primary speaker **(Ref.6)**. Plug the other end into a mains socket.

Ensure all cables are properly connected before switching the Majority D100 Speakers on.

Power On/ Standby Mode

Ensure the switch button at the back of the main speaker is set to ON **(Ref.7).** When you connect the unit for the first time to the power supply, the unit will automatically switch on. Press the 'Power On/Standby' button on the remote control **(Rem.16)** or press and hold the 'Input/Volume' **(Ref.3)** on the unit to switch to Standby Mode, and the POWER indicator will show a red light.

Press the button 'Power On/Standby' on the remote control **(Rem.16)** or press the 'Input/ Volume' button on the unit again to switch the unit back on. The POWER indicator will show a green light to confirm it is switched on.

Disconnect the power supply if you want to switch OFF the unit completely.

Important Note

Majority D100 Speakers are equipped with an energy saving mode. If there is no activity/signal received from a connected device for up to 19 minutes, then the speakers will automatically switch to Standby Mode to save energy (ERP 2 standard).

If the volume level of the audio source connected with the speakers is set to minimum, the D100 might recognise this as 'No Audio Signal'. This will affect the capability of signal detection and can also lead to the unit automatically switching to Standby Mode. If this happens, please reactivate the audio signal transmission or increase the volume level on your audio source to resume playback.

Changing the audio play mode

Press the 'Source' button on the remote control **(Rem.22)** repeatedly to change the playing mode: BT-USB-AUDIO-PHONO-HDMI ARC-OPTICAL. Alternatively, press the 'Input/Volume' button **(Ref.3)** on the speaker repeatedly. A voice message will announce each mode.

Adjust the Volume Level

Press the 'Volume +/–' buttons to adjust the volume- the POWER indicator will flash a green light when doing so. To turn off the sound press the 'Mute' button on the remote control **(Rem.17).** Press once again to resume to normal listening.

PLEASE NOTE: *When increasing or decreasing the volume, each button press generates a green LED light flash. When you reach the maximum volume level, the green LED light will stop flashing.*

If you adjust the volume to maximum and then power off, when you power on again, the volume level will automatically be restored to the factory setting at a lower level.

Sound equalisers (only with remote use).

While in HDMI or Optical mode, you can use sound equalisers to enhance the sound as per your preferences. Press and hold the 'Play/Pause' button **(Ref.23)** on remote control for 4-5 seconds to select one of the equalisers named 'Level 1', 'Level 2' or 'Level 3'.

Bluetooth Mode (BT)

The Majority D100 Speakers can be paired via Bluetooth with a device such as a smartphone or a tablet or any other Bluetooth enabled device to play audio from via the speakers.

- Ensure the D100 Speakers are powered on before connecting with another Bluetooth-enabled device.
- Change the speaker's mode to Bluetooth by pressing and holding the Bluetooth button on the remote control **(Rem.23)** for 4-5 seconds**.** Alternatively, press the ' Source' button on the remote control **(Rem.22)** repeatedly to enter Bluetooth Mode . A voice message will announce the mode. The speakers will then start searching for a device to pair with.
- Activate Bluetooth on your device that you want to pair with the speakers. Search and select **"Majority D100"** from the device's list of Bluetooth connections. Once successfully connected, you will hear a voice message saying, "BT connected", indicating that you have successfully paired the speakers with your Bluetooth device. You can now start playing audio from your device.

PLEASE NOTE: If the Majority D100 Speakers are already paired with a device and you wish to connect with a different one, you must press and hold the 'Bluetooth' button ***(Rem.23)*** *for 3 seconds to unpair from the device, and then follow the pairing instructions to connect with the new one.*

The operational Bluetooth range between the speakers and a Bluetooth-enabled device is up to 8 metres without having any obstacles or objects blocking connection.

While in Bluetooth mode, if you wish to reconnect to a previously paired device, ensure your device is within the operational range and is still connected with the Majority D100 from your devices list.

The Majority D100 are not compatible with Bluetooth headphones or earbuds.

USB Charging Port

The USB port on Majority D100, can be used as a charging port for phones or small similar devices. Connect your phone using an USB cable (not included) and insert into the speakers USB port **(Ref.10).**

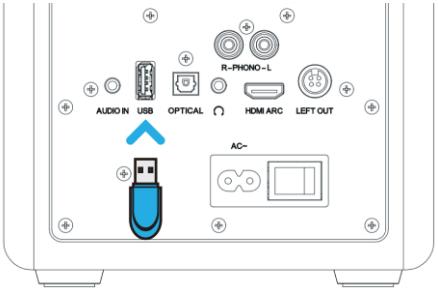
PLEASE NOTE: The output voltage of the USB port is 5V/1000mA, therefore not all devices are guaranteed for charging using this port. Please check your device specifications/manual before connecting with the speakers USB port for charging.

A mobile phone can be charged while the speakers are in Standby or Operating Mode. If the working mode is changed to Standby Mode, the phone will stop charging for 2 seconds and then continue charging.

USB Playback Port

The Majority D100 speakers can be connected with a USB mass storage device, USB stick and USB flash player to play audio from via the speakers.

- Insert the USB device into the USB port at the back of the main speaker **(Ref.10).**
- Press the 'Input/Volume' button on the main speaker **(Ref.3)** or the 'Source' button on the remote control **(Rem.22)** repeatedly to change the speaker's mode to USB Mode. A voice message will be heard announcing the mode.
- The stored audio files on the USB device will automatically start playing.

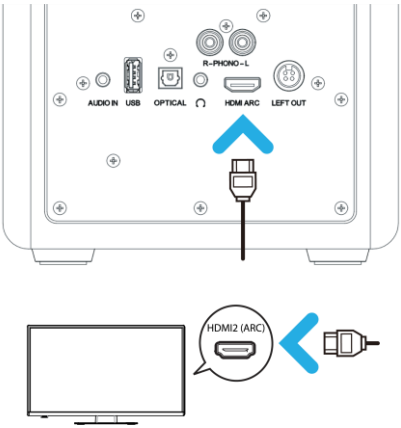


PLEASE NOTE: The USB playback port can be used with an USB stick/drive type 2.0, of up to 2T size. The audio formats supported are MP3.

HDMI ARC/ eARC Input

The Majority D100 Speakers can be connected to a TV with compatible HDMI-CEC and ARC (Audio Return Channel).

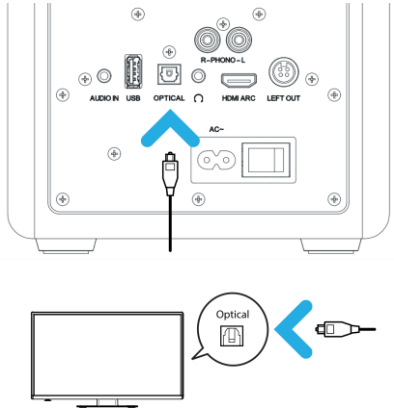
- Using an HDMI high-speed cable which supports ARC function (not included), insert one end into the HDMI port on the rear of the main speaker **(Ref.13)** and the other end into the HDMI ARC port on the TV.
- Press the 'Input/Volume' button on the main speaker **(Ref.3)** or the 'Source' button on the remote control **(Rem.22)** repeatedly to change the speaker's mode to 'ARC'. A voice message will confirm the ARC Mode.
- Adjust your TV audio settings to HDMI audio, enable HDMI-CEC and ARC functions. The sound will then be heard via D100.



PLEASE NOTE: If your TV is not HDMI-CEC and ARC or the CEC protocol is inconsistent, resulting in no sound, you must use a different type of cable connection to play sound from your TV through the Majority D100 Speakers.

Using the Optical Input, you can connect the Majority D100 with a TV/DVD/SET BOX, outputs using an optical cable.

- Insert one end of the optical cable into the optical input port on the rear panel of the main speaker **(Ref.11)** and the other end into your device optical output port.
- Press the 'Input/Volume' button on the main speaker **(Ref.3)** or the 'Source' button on the remote control **(Rem.22)** repeatedly to change the speaker's mode to 'Optical'. A voice message will confirm you are using Optical Mode.
- Adjust the audio settings on your device, if required to Optical/Audio and PCM.



Using the Phono Input Port, Phono is designed exclusively for connection to a turntable that does not have a built-in amplifier or preamplifier, and has an audio output of less than 100 RMS.

- Insert the phono cable into the turntable/ record player and the other ends into the phono port on the back of the main speaker **(Ref.15).**
- Press the 'Input/Volume' button on the main speaker **(Ref.3)** or the 'Source' button on the remote control **(Rem.22)** repeatedly to change the speaker's mode to 'PHONO'.
- Start playing audio from your turntable/record player via Majority D100 Speakers.

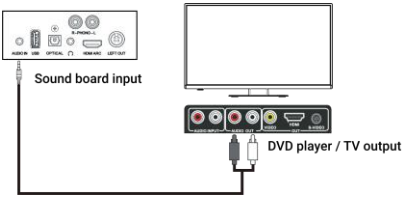
PLEASE NOTE that if your turntable has an output amplitude greater than 100 RMS, you may experience distorted sound. In such cases, we recommend using the AUX input port or Bluetooth mode on the speakers, instead of the PHONO input.

AUDIO (Analogue) Input

The Majority D100 Speakers can be connected with an audio source using the **'audio input'** port with a TV/ PC/ DVD Player. For this, you can use two different cable types such as: AUX (3.5mm jack) to RCA, or AUX(3.5 mm) to AUX (3.5 mm).

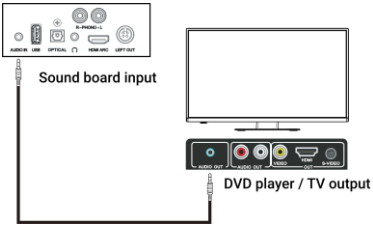
AUX (3.5 mm) to RCA

- Use an analogue audio cable AUX cable with a 3.5 mm jack that can be inserted into the main speaker, audio input port **(Ref.9)** and the RCA end into the audio source.
- Press the 'Input/Volume' button on the main speaker **(Ref.3)** or the 'Source' button on the remote control **(Rem.22)** repeatedly to change the speaker's mode to **AUDIO**.



AUX (3.5 mm) to AUX (3.5 mm).

- Connect your TV/DVD Player/Tablet AUX Output Port to the Majority D100 main speaker's Audio Input Port **(Ref.9)** using an AUX-to-AUX cable of 3.5 mm.
- Press the 'Input/Volume' button on the main speaker **(Ref.3)** or the 'Source' button on the remote control **(Rem.22)** repeatedly to change the speaker's mode to **AUDIO.**



Observation	Potential Cause/Solution
No sound	Check if all cables are correctly inserted. Check if the speakers are set in the correct mode based on audio source used. Check if the speakers are muted. HDMI connection- If your TV is not HDMI-CEC and ARC or the CEC protocol is inconsistent, you must connect an audio cable to play sound from your TV through the Majority D100 Speakers. Ensure that the audio setting of the input source (e.g. TV, game console, DVD player, etc.) is set to PCM mode while using Optical ,AUX, and HDMI(ARC) connection.
No power	Ensure that the mains cable is connected securely. Ensure the unit is switched on.
Bluetooth connection	Ensure the D100 are in Bluetooth mode, and your device has Bluetooth activated before pairing. Ensure the D100 are not paired with other devices. If this is the case, please disconnect, and then follow the pairing steps again. Keep a distance from the device at a range of less than 10 metres.
The speakers automatically switches off while playing	Increase the volume level on your device and on the speakers.
Function disturbance	Switch the speakers off, disconnect from other devices and unplug. Leave the speakers off for a few minutes, and then plug these back in and connect again with your device, then power on the speakers.

Support

If you require further assistance with your Majority D100 Bookshelf speakers, please contact our tech support team on the Majority website: **www.majority.co.uk/support**

Product Specifications

Power Supply	AC200-240V~50/60Hz
Power Consumption(standby mode)	< 0.5 Watt
Bluetooth version	5.3
Bluetooth range	Up to 10 metres
USB Playback stick/drive	Up to 2T
Audio supported formats	MP3
Dimensions	170 x 182 x 275 MM per speaker

Warranty

All products come with a standard 12-month warranty. All items must be registered within 30 days of purchase, on www.majority.co.uk for the warranty to be valid. Once on the web page, use the menu to find 'Register Your Product'. You will also be given the chance to extend your warranty for an additional 24 months, free of charge.

D100 Bücherregal-Lautsprecher

Benutzerhandbuch

MAJORITY

HOME AUDIO - CAMBRIDGE

DE Inhalt

Was ist in der Box? 3
Steuerelemente und Funktionen 4
Leitfaden .....
- Grundlegende Bedienung 8
- Bluetooth-Modus 10
- Nutzung des USB-Anschlusses 11
- HDMI ARC Eingang 12
- Optischer & Phono-Eingang 13
- Audio-Eingang 14

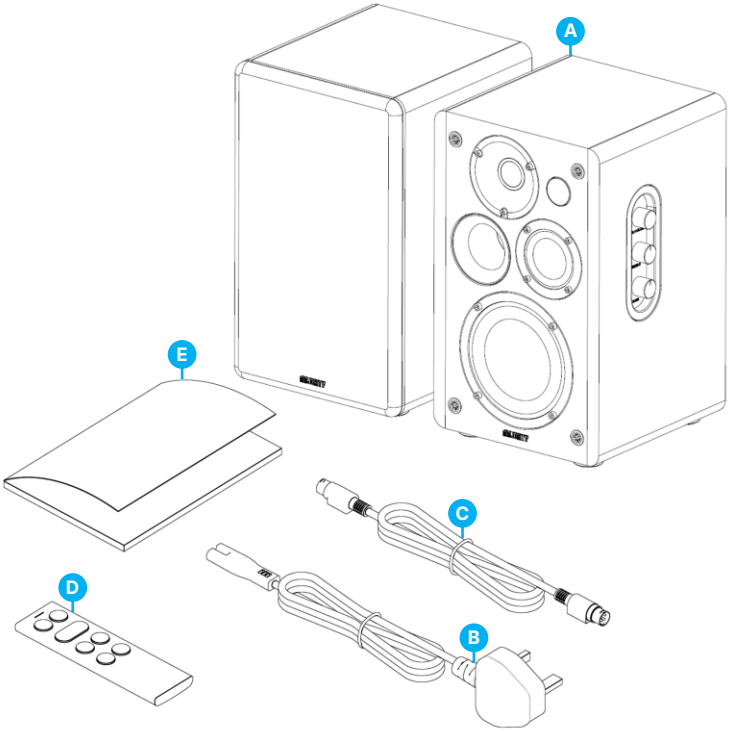
Fehlerbehebung & Support 15
Produktspezifikationen 16
Garantie 16
Sicherheitsinformationen 17

3 Jahres-Garantie

Registrieren Sie Ihr Produkt online für eine KOSTENLOSE 3-jährige Garantieverlängerung unter:
www.majority.co.uk

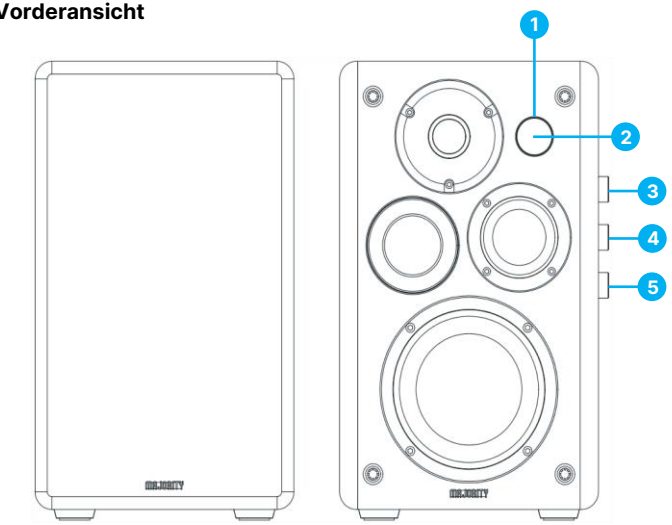
Was ist in der Box?

A. Mehrheit der D100-Sprecher
B. Stromkabel
C. Verbindungskabel für die Lautsprecher
D. Fernsteuerung
E. Benutzerhandbuch



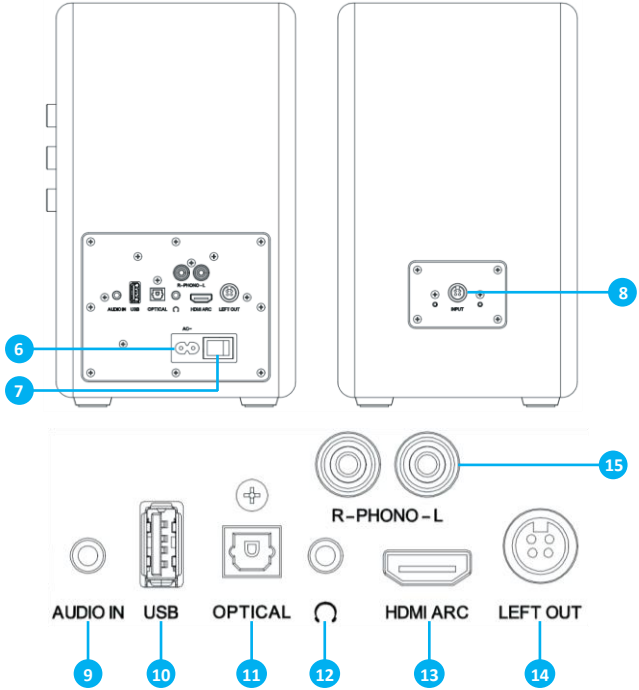
Steuerelemente und Funktionen

Vorderansicht



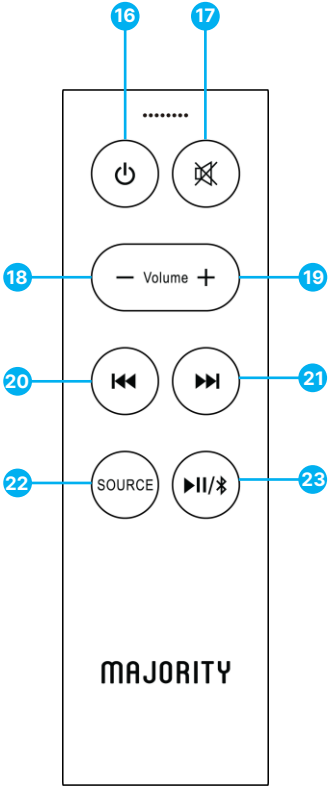
1. **die LED-Leuchtanzeige für Betrieb und Standby.**
   - Das rote Licht zeigt an, dass sich die Lautsprecher im Standby-Modus befinden.
   - Das grüne Licht zeigt an, dass die Lautsprecher eingeschaltet sind (Arbeitsmodus).
2. **Fernbedienungssensor**
3. **Eingang / Lautstärkeregler**
   - Drücken Sie diese Taste, um die Lautsprecher einzuschalten.
   - Halten Sie die Taste 4-5 Sekunden lang gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
   - Drücken Sie , um den Modus zu ändern.
   - Drehen, um die Lautstärke zu erhöhen/verringern.
4. **Treble-Drehknopf.**
   - Drehen, um die Höhen zu erhöhen/verringern.
5. **5. Bass-Drehknopf.**
   - Drehen, um den Bass zu verstärken/abzusenken.

Rückansicht



6. AC IN-Anschluss
7. Netzschalter
8. Anschluss für Lautsprecher
9. Audio-Eingang
10. USB-Anschluss
11. Optischer Eingang
12. Kopfhörerbuchse
13. HDMI ARC-Anschluss
14. Anschluss für den linken Lautsprecher
15. Anschluss für Phonoeingang Phono Input Port – Nur für den Anschluss an Plattenspieler vorgesehen.

BITTE BEACHTEN: *Der USB-Anschluss darf nur für die Wiedergabe von einem USB-Stick oder zum Aufladen eines Mobiltelefons mit einem USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) verwendet werden. Siehe Seite 10 für Details.*



16. **Power ON/** Standby-Modus
17. **Stummschalte**n
- Drücken Sie diese Taste, um den Ton stummzuschalten oder fortzusetzen.
- Halten Sie die Taste 4-5 Sekunden lang gedrückt, um zu hören, in welchem Modus sich die Lautsprecher befinden.

18. **Band** -
19. **Band** +
20. **Vorherige'**.
- Drücken Sie diese Taste, um im Bluetooth- oder USB-Modus den vorherigen Titel zu überspringen und abzuspielen.

21 **'Weiter'**.
- Drücken Sie diese Taste, um im Bluetooth- und USB-Modus zum nächsten Titel zu springen und diesen auszuwählen.

22. **Quelle** (Modus).
- Drücken Sie diese Taste, um den Modus der Quelle/des Lautsprechers zu ändern: BT-USB-AUDIO-PHONO-HDMI-OPTICAL

23. Spiel/Pause/BT
- Drücken Sie diese Taste, um im Bluetooth- und USB-Wiedergabemodus abzuspielen oder zu pausieren.
- Halten Sie die Taste 2 bis 4 Sekunden lang gedrückt, um die Bluetooth-Kopplung mit einem anderen Gerät im Bluetooth-Modus zu aktivieren oder um die Verbindung zu anderen gekoppelten Geräten zu trennen.
- Im HDMI- oder optischen Modus
- Modus drücken und 4-5 Sekunden lang gedrückt halten, um die Lautstärke auf Stufe 1 zu ändern. Halten Sie die Taste erneut gedrückt, um zu Stufe 2 zu wechseln, und erneut für Stufe 3.

BITTE BEACHTEN SIE: Die Stufen 1, 2 und 3 stehen für kleine, mittlere und große Lautstärken. Diese sind nur bei Anschluss über HDMI ARC oder Optical verfügbar.

Bereiten Sie Ihre Fernbedienung für den Gebrauch vor.

Öffnen Sie den Batterieschacht und legen Sie die CR2032-Batterie gemäß dieser Abbildung in den Schacht ein.



Einsatzbereich der Fernbedienung

Der Fernbedienungssensor an der Vorderseite des Geräts reagiert auf Fernbedienungsbefehle aus einer Entfernung von bis zu 5 Metern und innerhalb eines Bogens von maximal 60°.

BITTE BEACHTEN SIE: Die Reichweite kann je nach Helligkeit des Raumes variieren.



BITTE BEACHTEN SIE: Die Anweisungen in diesem Benutzerhandbuch beziehen sich auf die Tastennummern des D100 am Hauptlautsprecher, z. B. (Ref. 'Nummer'), und auf die Tasten der Fernbedienung, z. B. (Rem. 'Nummer'), in Übereinstimmung mit den Diagrammen auf den Seiten 4-6.

Entfernen Sie alle Verpackungen und bereiten Sie die D100-Lautsprecher für Ihre Aufstellung vor. Verbinden Sie beide Lautsprecher mit dem Verbindungskabel, indem Sie ein Ende auf der Rückseite des linken Lautsprechers **(Ref.8)** in den Anschluss und das andere Ende in den Lautsprecherausgang **(Ref.14)** auf der Rückseite des Hauptlautsprechers stecken. Positionieren Sie die Lautsprecher auf der linken und rechten Seite des Geräts, an das Sie sie anschließen möchten.

Stecken Sie das eine Ende des mitgelieferten Netzteils in den Anschluss AC IN des Netzkabels, der sich auf der Rückseite des Hauptlautsprechers befindet **(Ref. 6)**. Stecken Sie das andere Ende in eine Netzsteckdose. Vergewissern Sie sich, dass alle Kabel richtig angeschlossen sind, bevor Sie die Majority D100-Lautsprecher einschalten.

Einschalten/ Standby-Modus

Vergewissern Sie sich, dass der Schalter auf der Rückseite des Hauptlautsprechers auf ON steht **(Ref.7).** Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal an das Stromnetz anschließen, schaltet sich das Gerät automatisch ein. Drücken Sie die Taste 'Power On/Standby' auf der Fernbedienung **(Rem.16)** oder halten Sie die Taste 'Input/Volume' **(Ref.3)** auf dem Gerät gedrückt, um in den Standby-Modus zu wechseln, und die POWER-Anzeige leuchtet rot auf.

Drücken Sie die Taste 'Power On/Standby' auf der Fernbedienung **(Rem.16)** oder drücken Sie erneut die Taste 'Input/ Volume' am Gerät, um das Gerät wieder einzuschalten. Die POWER-Anzeige leuchtet grün, um zu bestätigen, dass das Gerät eingeschaltet ist.

Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn Sie es vollständig ausschalten wollen.

Wichtiger Hinweis

Die meisten D100-Lautsprecher sind mit einem Energiesparmodus ausgestattet. Wenn bis zu 19 Minuten lang keine Aktivitäten/Signale von einem angeschlossenen Gerät empfangen werden, schalten die Lautsprecher automatisch in den Standby-Modus, um Energie zu sparen (ERP 2-Standard).

Wenn die Lautstärke der mit den Lautsprechern verbundenen Audioquelle auf ein Minimum eingestellt ist, erkennt das D100 dies möglicherweise als 'Kein Audiosignal'. Dies beeinträchtigt die Fähigkeit der Signalerkennung und kann auch dazu führen, dass das Gerät automatisch in den Standby-Modus schaltet. Sollte dies der Fall sein, aktivieren Sie bitte die Audiosignalübertragung wieder oder erhöhen Sie die Lautstärke Ihrer Audioquelle, um die Wiedergabe fortzusetzen.

Ändern des Audiowiedergabemodus

Drücken Sie wiederholt die Taste 'Quelle' auf der Fernbedienung **(Rem.22)**, um den Wiedergabemodus zu ändern: BT-USB-AUDIO-PHONO-HDMI ARC-OPTISCH. Alternativ können Sie auch die Taste 'Input/Volume' **(Ref.3)** auf dem Lautsprecher wiederholt drücken. Jeder Modus wird durch eine Sprachansage angekündigt.

Einstellen des Lautstärkepegels

Drücken Sie die Tasten 'Volume +/-', um die Lautstärke einzustellen - die POWER-Anzeige blinkt dabei grün. Um den Ton abzuschalten, drücken Sie die Taste 'Mute' auf der Fernbedienung **(Rem.17).** Drücken Sie die Taste erneut, um zum normalen Hörbetrieb zurückzukehren.

BITTE BEACHTEN SIE: Beim Erhöhen oder Verringern der Lautstärke blinkt bei jedem Tastendruck ein grünes LED-Licht. Wenn Sie die maximale Lautstärke erreicht haben, hört das grüne LED-Licht auf zu blinken.

Wenn Sie die Lautstärke auf den Maximalwert einstellen und dann das Gerät ausschalten, wird die Lautstärke beim erneuten Einschalten automatisch auf den werkseitig eingestellten, niedrigeren Wert zurückgesetzt.

Tonequalizer (nur bei Verwendung der Fernbedienung).

Wenn Sie sich im HDMI- oder optischen Modus befinden, können Sie den Klang mit Hilfe von Equalizern nach Ihren Wünschen verbessern. Halten Sie die Taste 'Wiedergabe/Pause' **(Ref.23)** auf der Fernbedienung 4-5 Sekunden lang gedrückt, um einen der Equalizer namens 'Level 1', 'Level 2' oder 'Level 3' auszuwählen.

Bluetooth-Modus (BT)

Die Majority D100-Lautsprecher können über Bluetooth mit einem Gerät wie einem Smartphone, einem Tablet oder einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät gekoppelt werden, um Audiosignale über die Lautsprecher abzuspielen.

- Stellen Sie sicher, dass die D100-Lautsprecher eingeschaltet sind, bevor Sie eine Verbindung mit einem anderen Bluetooth-fähigen Gerät herstellen.
- Ändern Sie den Modus des Lautsprechers auf Bluetooth, indem Sie die Bluetooth-Taste auf der Fernbedienung **(Rem.23)** 4-5 Sekunden lang gedrückt halten**.** Alternativ können Sie auch die Taste ' Quelle' auf der Fernbedienung **(Rem.22)** wiederholt drücken, um den Bluetooth-Modus zu aktivieren. Eine Sprachansage kündigt den Modus an. Die Lautsprecher beginnen dann mit der Suche nach einem Gerät, mit dem sie sich verbinden können.
- Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Gerät, das Sie mit den Lautsprechern koppeln möchten. Suchen und wählen Sie **'Majority D100'** aus der Liste der Bluetooth-Verbindungen des Geräts. Nach erfolgreicher Verbindung hören Sie die Sprachansage 'BT connected', die anzeigt, dass Sie die Lautsprecher erfolgreich mit Ihrem Bluetooth-Gerät gekoppelt haben. Sie können nun mit der Audiowiedergabe von Ihrem Gerät beginnen.

BITTE BEACHTEN SIE: Wenn die Majority D100-Lautsprecher bereits mit einem Gerät gekoppelt sind und Sie eine Verbindung mit einem anderen Gerät herstellen möchten, müssen Sie die 'Bluetooth'-Taste (Rem.23) 3 Sekunden lang gedrückt halten, um die Kopplung mit dem Gerät zu lösen, und dann den Kopplungsanweisungen folgen, um eine Verbindung mit dem neuen Gerät herzustellen.

Die Bluetooth-Reichweite zwischen den Lautsprechern und einem Bluetooth-fähigen Gerät beträgt bis zu 8 Meter, ohne dass Hindernisse oder Gegenstände die Verbindung behindern.

Wenn Sie im Bluetooth-Modus die Verbindung zu einem zuvor gekoppelten Gerät wiederherstellen möchten, vergewissern Sie sich, dass sich das Gerät innerhalb der Reichweite befindet und noch mit dem Majority D100 aus der Geräteliste verbunden ist.

Die Majority D100 sind nicht mit Bluetooth-Kopfhörern oder Ohrstöpseln kompatibel.

USB-Ladeanschluss

Der USB-Anschluss des Majority D100 kann als Ladeanschluss für Telefone oder ähnliche kleine Geräte verwendet werden. Schließen Sie Ihr Telefon mit einem USB-Kabel (nicht im Lieferumfang enthalten) an und stecken Sie es in den USB-Anschluss des Lautsprechers **(Ref.10).**

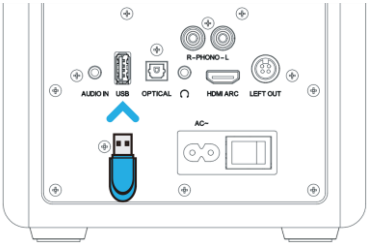
BITTE BEACHTEN SIE: Die Ausgangsspannung des USB-Anschlusses beträgt 5V/1000mA, daher können nicht alle Geräte über diesen Anschluss aufgeladen werden. Bitte überprüfen Sie die Spezifikationen/Handbuch Ihres Geräts, bevor Sie es zum Aufladen an den USB-Anschluss des Lautsprechers anschließen.

Ein Mobiltelefon kann aufgeladen werden, während sich die Lautsprecher im Standby- oder Betriebsmodus befinden. Wenn der Arbeitsmodus in den Standby-Modus geändert wird, unterbricht das Telefon den Ladevorgang für 2 Sekunden und setzt ihn dann fort.

USB-Wiedergabeanschluss

Die Majority D100-Lautsprecher können mit einem USB-Massenspeicher, USB-Stick und USB-Flash-Player verbunden werden, um Audiosignale über die Lautsprecher wiederzugeben.

- Stecken Sie das USB-Gerät in den USB-Anschluss auf der Rückseite des Hauptlautsprechers **(Ref.10).**
- Drücken Sie wiederholt die Taste 'Input/Volume' am Hauptlautsprecher **(Ref.3)** oder die Taste 'Source' auf der Fernbedienung **(Rem.22)**, um den Modus des Lautsprechers in den USB-Modus zu ändern. Es ertönt eine Sprachansage, die den Modus ankündigt.
- Die auf dem USB-Gerät gespeicherten Audiodateien werden automatisch abgespielt.

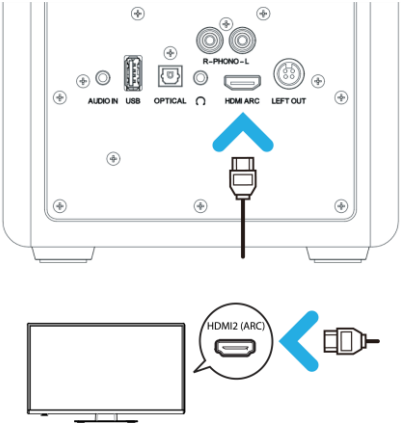


BITTE BEACHTEN SIE: Der USB-Wiedergabeanschluss kann mit einem USB-Stick/Laufwerk vom Typ 2.0 mit einer Größe von bis zu 2T verwendet werden. Die unterstützten Audioformate sind MP3 .

DE | HDMI ARC/ eARC-Eingang

Die Majority D100-Lautsprecher können an einen Fernseher mit kompatiblem HDMI-CEC und ARC (Audio Return Channel) angeschlossen werden.

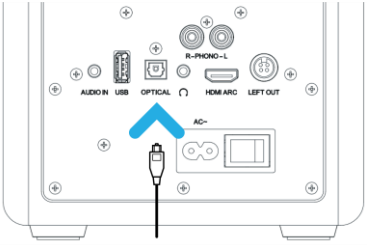
- Stecken Sie ein HDMI-Hochgeschwindigkeitskabel, das die ARC-Funktion unterstützt (nicht im Lieferumfang enthalten), mit einem Ende in den HDMI-Anschluss an der Rückseite des Hauptlautsprechers **(Ref.13)** und mit dem anderen Ende in den HDMI-ARC-Anschluss am Fernsehgerät.
- Drücken Sie wiederholt die Taste 'Input/Volume' am Hauptlautsprecher **(Ref.3)** oder die Taste 'Source' auf der Fernbedienung **(Rem.22)**, um den Modus des Lautsprechers auf 'ARC' umzustellen. Eine Sprachansage bestätigt den ARC-Modus.
- Stellen Sie die Audioeinstellungen Ihres Fernsehers auf HDMI-Audio ein und aktivieren Sie die Funktionen HDMI-CEC und ARC. Der Ton wird dann über den D100 wiedergegeben.

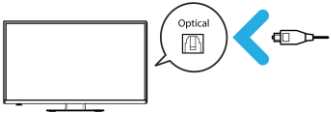


BITTE BEACHTEN SIE: Wenn Ihr Fernsehgerät nicht über HDMI-CEC und ARC verfügt oder das CEC-Protokoll inkonsistent ist, was zu keinem Ton führt, müssen Sie eine andere Art von Kabelverbindung verwenden, um den Ton von Ihrem Fernsehgerät über die Majority D100-Lautsprecher wiederzugeben.

Über den optischen Eingang können Sie den Majority D100 mit einem TV/DVD/SET BOX, Ausgängen über ein optisches Kabel verbinden.

- Stecken Sie ein Ende des optischen Kabels in den optischen Eingang auf der Rückseite des Hauptlautsprechers **(Ref.11)** und das andere Ende in den optischen Ausgang Ihres Geräts.
- Drücken Sie wiederholt die Taste 'Input/Volume' am Hauptlautsprecher **(Ref.3)** oder die Taste 'Source' auf der Fernbedienung **(Rem.22)**, um den Modus des Lautsprechers auf 'Optical' umzustellen. Eine Sprachansage bestätigt, dass Sie den optischen Modus verwenden.
- Passen Sie die Audioeinstellungen Ihres Geräts gegebenenfalls auf Optisch/Audio und PCM an.





Über den Phono-Eingang, Phono ist ausschließlich für den Anschluss an einen Plattenspieler vorgesehen, der keinen integrierten Verstärker oder Vorverstärker besitzt und eine Audioausgabe von weniger als 100 RMS hat.

- Stecken Sie das Phonokabel in den Plattenspieler und das andere Ende in den Phonoanschluss auf der Rückseite des Hauptlautsprechers **(Ref.15).**
- Drücken Sie wiederholt die Taste 'Input/Volume' am Hauptlautsprecher **(Ref.3)** oder die Taste 'Source' auf der Fernbedienung **(Rem.22)**, um den Modus des Lautsprechers auf 'PHONO' umzustellen.
- Starten Sie die Audiowiedergabe von Ihrem Plattenspieler über die Majority D100-Lautsprecher.

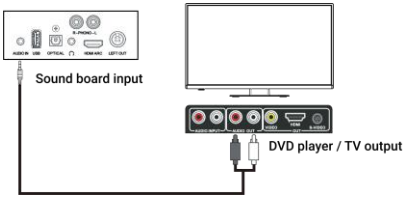
BITTE BEACHTEN SIE, dass bei einem Plattenspieler mit einer Ausgangsamplitude von mehr als 100 RMS verzerrter Klang auftreten kann. In solchen Fällen empfehlen wir, den AUX-Eingangsanschluss oder den Bluetooth-Modus der Lautsprecher anstelle des PHONO-Eingangs zu verwenden.

AUDIO (Analoger) Eingang

Die Majority D100-Lautsprecher können mit einer Audioquelle verbunden werden, indem Sie den **Audioeingang** mit einem Fernseher, PC oder DVD-Player verbinden. Hierfür können Sie zwei verschiedene Kabeltypen verwenden, wie z.B.: AUX (3.5 mm Klinke) auf RCA oder AUX (3.5 mm) auf AUX (3.5 mm).

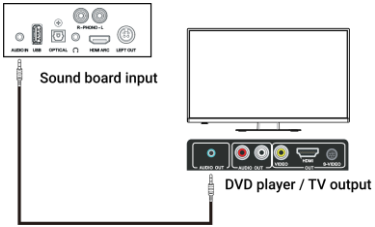
AUX (3.5 mm) auf RCA

- Verwenden Sie ein analoges Audiokabel AUX-Kabel mit einer 3.5-mm-Klinkenbuchse, das in den Hauptlautsprecher, den Audioeingang **(Ref. 9)** und das RCA-Ende in die Audioquelle gesteckt werden kann.
- Drücken Sie wiederholt die Taste 'Input/Volume' am Hauptlautsprecher **(Ref.3)** oder die Taste 'Source' auf der Fernbedienung **(Rem.22)**, um den Modus des Lautsprechers auf **AUDIO** zu ändern.



AUX (3.5 mm) auf AUX (3.5 mm).

- Verbinden Sie den AUX-Ausgang Ihres Fernsehers/DVD-Players/Tablets mit dem Audioeingang des Majority D100 Hauptlautsprechers **(Ref. 9)** über ein 3.5 mm AUX-zu-AUX-Kabel.
- Drücken Sie wiederholt die Taste 'Input/Volume' am Hauptlautsprecher **(Ref.3)** oder die Taste 'Source' auf der Fernbedienung **(Rem.22)**, um den Modus des Lautsprechers auf **AUDIO** zu ändern**.**



Beobachtung	Mögliche Ursache/Lösung
Kein Ton	Prüfen Sie, ob alle Kabel richtig eingesteckt sind. Prüfen Sie, ob die Lautsprecher auf den richtigen Modus für die verwendete Audioquelle eingestellt sind. Prüfen Sie, ob die Lautsprecher stummgeschaltet sind. HDMI-Anschluss - Wenn Ihr Fernsehgerät nicht über HDMI-CEC und ARC verfügt oder das CEC-Protokoll nicht konsistent ist, müssen Sie ein Audiokabel anschließen, um den Ton Ihres Fernsehgeräts über die Majority D100-Lautsprecher wiederzugeben. Vergewissern Sie sich, dass die Audioeinstellung der Eingangsquelle (z. B. Fernseher, Spielkonsole, DVD-Player usw.) auf PCM-Modus eingestellt ist, wenn Sie eine optische, AUX- und HDMI(ARC)-Verbindung verwenden.
Keine Leistung	Vergewissern Sie sich, dass das Netzkabel fest angeschlossen ist. Stellen Sie sicher, dass das Gerät eingeschaltet ist.
Bluetooth-Verbindung	Vergewissern Sie sich, dass sich das D100 im Bluetooth-Modus befindet und Ihr Gerät Bluetooth aktiviert hat, bevor Sie es koppeln. Stellen Sie sicher, dass das D100 nicht mit anderen Geräten gekoppelt ist. Sollte dies der Fall sein, trennen Sie bitte die Verbindung und führen Sie die Kopplungsschritte erneut durch. Halten Sie einen Abstand zum Gerät von weniger als 10 Metern ein.
Die Lautsprecher schalten sich während der Wiedergabe automatisch aus.	Erhöhen Sie die Lautstärke an Ihrem Gerät und an den Lautsprechern.
Funktionsstörung	Schalten Sie die Lautsprecher aus, trennen Sie sie von anderen Geräten und ziehen Sie den Netzstecker. Lassen Sie die Lautsprecher einige Minuten ausgeschaltet, schließen Sie sie dann wieder an, verbinden Sie sie erneut mit Ihrem Gerät und schalten Sie die Lautsprecher ein.

Unterstützung

Wenn Sie weitere Unterstützung zu Ihren Majority D100 Regallautsprechern benötigen, wenden Sie sich bitte an unser technisches Support-Team auf der Majority-Website: **www.majority.co.uk/support**

Produktspezifikationen

Stromversorgung	AC200-240V~50/60Hz
Stromverbrauch (Standby-Modus)	< 0,5 Watt
Bluetooth-Version	5.3
Bluetooth-Reichweite	Bis zu 10 Meter
USB-Wiedergabestick/-laufwerk	Bis zu 2T
Unterstützte Audioformate	MP3
Abmessungen	170 x 182 x 275 MM pro Lautsprecher

Garantie

Alle Produkte werden mit einer 12-monatigen Standardgarantie geliefert. Alle Artikel müssen innerhalb von 30 Tagen nach dem Kauf auf www.majority.co.uk registriert werden, damit die Garantie gültig ist. Verwenden Sie auf der Webseite das Menü, um 'Registrieren Sie Ihr Produkt' zu finden. Sie haben auch die Möglichkeit, Ihre Garantie kostenlos um weitere 24 Monate zu verlängern.

Enceintes d'étagère D100

Manuel de l'utilisateur

MAJORITY

HOME AUDIO - CAMBRIDGE

FR Contenu

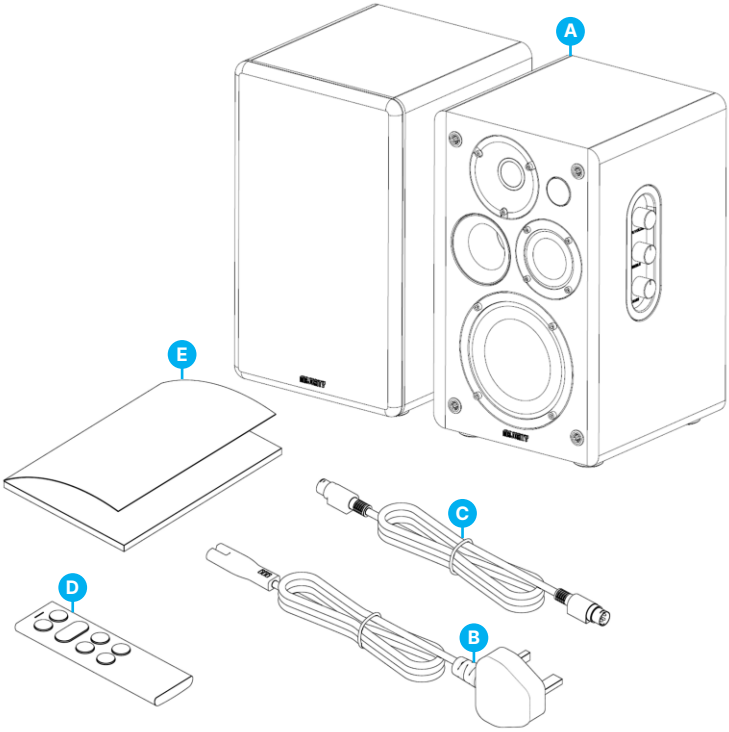
Que contient la boîte ? 3
Contrôles et fonctions..... 4
Guide d'instructions.....
Fonctionnement de base..... 8
Mode Bluetooth..... 10
Utilisation du port USB..... 11
Entrée HDMI ARC..... 12
Entrée optique et phono..... 13
Entrée audio..... 14
Dépannage et assistance..... 15
Spécifications du produit..... 16
Garantie..... 16
Informations sur la sécurité 17

3 Ans

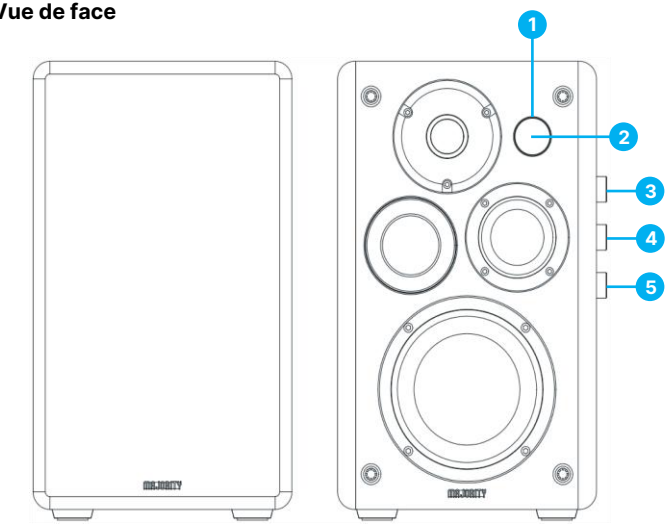
Enregistrez votre produit en ligne pour bénéficier d'une extension de garantie GRATUITE de 3 ans sur: **www.majority.co.uk**

Que contient la boîte ?

A. Majorité d'orateurs D100
B. Câble d'alimentation
C. Câble de connexion des haut-parleurs
D. Télécommande
E. Manuel de l'utilisateur

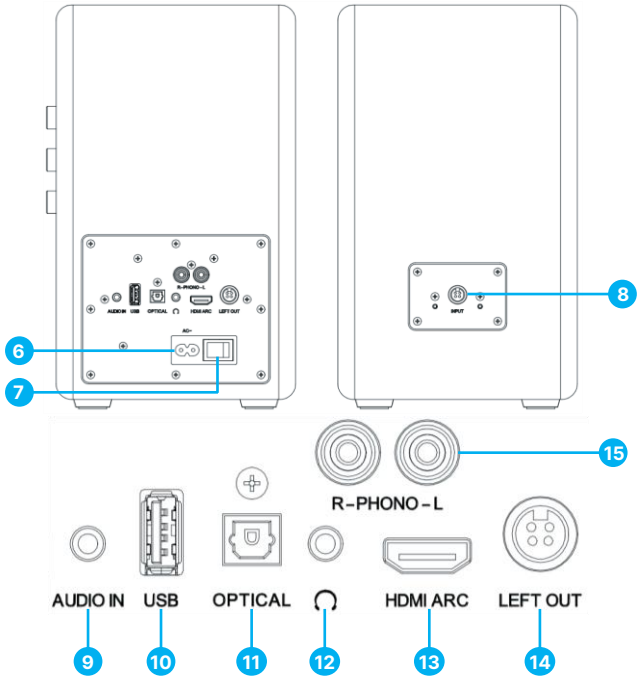


Vue de face



1. **Indicateur lumineux LED d'alimentation/de veille.**
   - Le voyant rouge indique que les enceintes sont en mode veille.
   - Le voyant vert indique que les enceintes sont allumées (mode de fonctionnement).
2. **Capteur de télécommande**
3. **Bouton d'entrée / volume**
   - Appuyez sur cette touche pour mettre les enceintes sous tension.
   - Appuyez sur la touche et maintenez-la enfoncée pendant 4 à 5 secondes pour éteindre l'appareil.
   - Appuyez sur cette touche pour changer de mode.
   - Tourner pour augmenter/diminuer le volume.
4. **Bouton rotatif des aigus.**
   - Tourner pour augmenter/diminuer les aigus.
5. **Bouton rotatif des basses.**
   - Tourner pour augmenter/diminuer les basses.

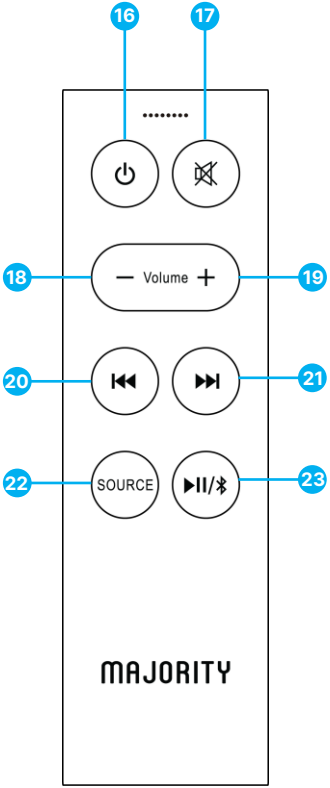
Vue arrière



6. Port AC IN
7. Interrupteur d'alimentation
8. Port de connexion des enceintes
9. Entrée audio
10. Port USB exclusivement aux
11. Entrée optique
12. Prise pour casque d'écoute
13. Port HDMI ARC
14. Port de connexion avec le haut-parleur gauche
15. Port d'entrée Phono – conçu pour une connexion tourne-disques.

VEUILLEZ NOTER : Le port USB ne doit être utilisé que pour la lecture à partir d'une clé USB ou pour charger un téléphone portable à l'aide d'un câble USB (non fourni). Voir page 10 pour plus de détails.

Télécommande



16. **Mise sous** tension/mode **veille**
17. Sourdine
    - Appuyez sur cette touche pour couper ou reprendre le son.
    - Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 4 à 5 secondes pour savoir dans quel mode se trouvent les haut-parleurs.
18. **Volume** -
19. **Volume** +
20. **Précédent**'.
    - Appuyez sur cette touche pour sauter et lire la piste précédente en mode Bluetooth ou USB.

21 **'Suivant'**.
- Appuyez sur cette touche pour passer et sélectionner la piste suivante en mode Bluetooth et USB.

22. **Source** (Mode).
    - Appuyez sur cette touche pour changer le mode de la source/du haut-parleur entre : BT-USB-AUDIO-PHONO-HDMI- OPTICAL
23. Jeu/Pause/BT
    - Appuyez sur cette touche pour lire ou mettre en pause en mode de lecture Bluetooth et USB.
    - Appuyez sur cette touche et maintenez-la enfoncée pendant 2 à 4 secondes pour activer le couplage Bluetooth avec un autre appareil en mode Bluetooth, ou pour vous déconnecter des autres appareils couplés.
    - En mode HDMI ou Optique
    - Appuyez et maintenez enfoncée la touche pendant 4 à 5 secondes pour modifier le volume sonore au niveau 1. Appuyez à nouveau sur cette touche et maintenez-la enfoncée pour passer au niveau 2, puis à nouveau pour le niveau 3.

VEUILLEZ NOTER : Les niveaux 1, 2 et 3 représentent les petits, moyens et grands volumes. Ils ne sont disponibles que lors d'une connexion via HDMI ARC ou Optique.

Préparez votre télécommande pour l'utilisation.

Ouvrez le logement de la pile, placez la pile CR2032 dans son logement comme indiqué sur le schéma.



Portée opérationnelle de la télécommande

Le capteur de télécommande situé à l'avant de l'appareil est sensible aux commandes de la télécommande jusqu'à une distance de 5 mètres et dans un arc de 60° maximum.

REMARQUE : La distance de fonctionnement peut varier en fonction de la luminosité de la pièce.



VEUILLEZ NOTER : Les instructions contenues dans ce manuel d'utilisation font référence au numéro de la touche du D100 sur l'enceinte principale, par exemple (Ref. 'numéro') et aux touches de la télécommande, par exemple (Rem. 'numéro'), conformément aux diagrammes des pages 4 à 6.

Retirez tous les emballages et préparez les enceintes D100 pour votre installation. Connectez les deux enceintes ensemble à l'aide du câble de connexion, insérez une extrémité à l'arrière de l'enceinte gauche **(Ref.8)** dans le port de connexion et l'autre extrémité dans le port de sortie de l'enceinte **(Ref.14)** à l'arrière de l'enceinte principale. Positionnez les enceintes à gauche et à droite de l'appareil que vous allez connecter.

A l'aide de l'adaptateur électrique fourni, branchez une extrémité dans le port du câble d'alimentation AC IN - qui se trouve à l'arrière de l'enceinte principale **(Ref.6)**. Branchez l'autre extrémité dans une prise de courant.

Assurez-vous que tous les câbles sont correctement connectés avant d'allumer les enceintes Majority D100.

Mode marche**/veille**

Assurez-vous que le bouton situé à l'arrière de l'enceinte principale est réglé sur ON **(Ref.7).** Lorsque vous connectez l'appareil pour la première fois à l'alimentation électrique, l'appareil s'allume automatiquement. Appuyez sur la touche 'Power On/Standby' de la télécommande **(Rem.16)** ou maintenez enfoncée la touche 'Input/Volume' **(Ref.3)** de l'appareil pour passer en mode veille, et l'indicateur POWER s'allumera en rouge.

Appuyez sur la touche 'Power On/Standby' de la télécommande **(Rem.16)** ou appuyez à nouveau sur la touche 'Input/ Volume' de l'appareil pour le remettre en marche. Le voyant POWER s'allume en vert pour confirmer que l'appareil est sous tension.

Débranchez l'alimentation électrique si vous souhaitez éteindre complètement l'appareil.

Note importante

La plupart des haut-parleurs D100 sont équipés d'un mode d'économie d'énergie. S'il n'y a pas d'activité/signal reçu d'un appareil connecté pendant 19 minutes, les haut-parleurs passent automatiquement en mode veille pour économiser de l'énergie (norme ERP 2).

Si le niveau de volume de la source audio connectée aux haut-parleurs est réglé au minimum, le D100 peut le reconnaître comme 'Pas de signal audio'. Cela affecte la capacité de détection du signal et peut également entraîner la commutation automatique de l'appareil en mode veille. Si cela se produit, veuillez réactiver la transmission du signal audio ou augmenter le niveau de volume de votre source audio pour reprendre la lecture.

Changement du mode de lecture audio

Appuyez plusieurs fois sur la touche 'Source' de la télécommande **(Rem.22)** pour changer de mode de lecture : BT-USB-AUDIO-PHONO-HDMI ARC-OPTIQUE. Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur la touche 'Input/Volume' **(Ref.3)** de l'enceinte. Un message vocal annoncera chaque mode.

Régler le niveau de volume

Appuyez sur les touches 'Volume +/-' pour régler le volume - le voyant POWER clignote en vert. Pour couper le son, appuyez sur la touche 'Mute' de la télécommande **(Rem.17).** Appuyez à nouveau sur cette touche pour revenir à une écoute normale.

VEUILLEZ NOTER : Lorsque vous augmentez ou diminuez le volume, chaque pression sur un bouton génère un clignotement de la lumière LED verte. Lorsque vous atteignez le niveau de volume maximum, la lumière LED verte cesse de clignoter.

Si vous réglez le volume au maximum et que vous éteignez l'appareil, lorsque vous le rallumerez, le volume sera automatiquement rétabli à un niveau inférieur à celui réglé en usine.

Égaliseurs de son (uniquement en cas d'utilisation à distance).

En mode HDMI ou optique, vous pouvez utiliser les égaliseurs sonores pour améliorer le son selon vos préférences. Appuyez sur la touche 'Play/Pause' **(Ref.23)** de la télécommande et maintenez-la enfoncée pendant 4 à 5 secondes pour sélectionner l'un des égaliseurs nommés 'Level 1', 'Level 2' ou 'Level 3'.

FR Mode Bluetooth (BT)

Les enceintes Majority D100 peuvent être couplées via Bluetooth avec un appareil tel qu'un smartphone ou une tablette ou tout autre appareil compatible Bluetooth pour diffuser de l'audio via les enceintes.

- Assurez-vous que les haut-parleurs D100 sont sous tension avant de les connecter à un autre appareil compatible Bluetooth.
- Changez le mode de l'enceinte en mode Bluetooth en appuyant sur la touche Bluetooth de la télécommande **(Rem.23)** et en la maintenant enfoncée pendant 4 à 5 secondes**.** Vous pouvez également appuyer plusieurs fois sur la touche ' Source ' de la télécommande **(Rem.22)** pour accéder au mode Bluetooth. Un message vocal annonce le mode. Les enceintes commencent alors à rechercher un appareil avec lequel elles peuvent être couplées.
- Activez Bluetooth sur l'appareil que vous souhaitez coupler avec les enceintes. Recherchez et sélectionnez **'Majority D100'** dans la liste des connexions Bluetooth de l'appareil. Une fois la connexion réussie, vous entendrez un message vocal disant 'BT connecté', indiquant que vous avez réussi à coupler les haut-parleurs avec votre appareil Bluetooth. Vous pouvez maintenant commencer à écouter de l'audio à partir de votre appareil.

VEUILLEZ NOTER : Si les enceintes Majority D100 sont déjà appariées avec un appareil et que vous souhaitez vous connecter avec un autre, vous devez appuyer sur le bouton 'Bluetooth' (Rem.23) et le maintenir enfoncé pendant 3 secondes pour annuler l'appairage avec l'appareil, puis suivre les instructions d'appairage pour vous connecter avec le nouvel appareil.

La portée Bluetooth opérationnelle entre les haut-parleurs et un appareil compatible Bluetooth peut atteindre 8 mètres sans qu'aucun obstacle ou objet ne bloque la connexion.

En mode Bluetooth, si vous souhaitez vous reconnecter à un appareil précédemment apparié, assurez-vous que votre appareil se trouve dans la plage opérationnelle et qu'il est toujours connecté avec le Majority D100 de votre liste d'appareils.

La majorité des D100 ne sont pas compatibles avec les écouteurs ou les oreillettes Bluetooth.

Port de charge USB

Le port USB du Majority D100 peut être utilisé comme port de charge pour les téléphones ou les petits appareils similaires. Connectez votre téléphone à l'aide d'un câble USB (non fourni) et insérez-le dans le port USB de l'enceinte **(Ref.10).**

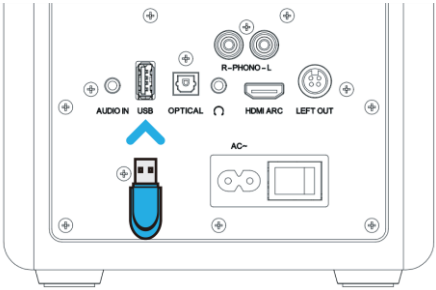
REMARQUE : La tension de sortie du port USB est de 5V/1000mA, c'est pourquoi tous les appareils ne sont pas garantis pour le chargement à l'aide de ce port. Veuillez vérifier les spécifications/le manuel de votre appareil avant de le connecter au port USB des haut-parleurs pour le charger.

Un téléphone portable peut être chargé lorsque les haut-parleurs sont en mode veille ou en mode de fonctionnement. Si le mode de fonctionnement passe en mode veille, le téléphone s'arrête de charger pendant 2 secondes, puis reprend la charge.

Port de lecture USB

Les enceintes Majority D100 peuvent être connectées à un périphérique de stockage de masse USB, à une clé USB ou à un lecteur flash USB pour diffuser de l'audio via les enceintes.

- Insérez le périphérique USB dans le port USB situé à l'arrière de l'enceinte principale **(Ref.10).**
- Appuyez plusieurs fois sur la touche 'Input/Volume' de l'enceinte principale **(Ref.3)** ou sur la touche 'Source' de la télécommande **(Rem.22)** pour changer le mode de l'enceinte en mode USB. Un message vocal annonce le mode.
- La lecture des fichiers audio stockés sur le périphérique USB commence automatiquement.

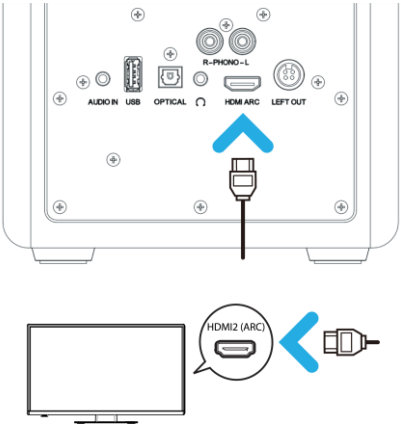


REMARQUE : Le port de lecture USB peut être utilisé avec une clé USB/disque dur de type 2.0, d'une taille maximale de 2T. Les formats audio pris en charge sont MP3 .

Entrée HDMI ARC/ eARC

Les enceintes Majority D100 peuvent être connectées à un téléviseur compatible HDMI-CEC et ARC (Audio Return Channel).

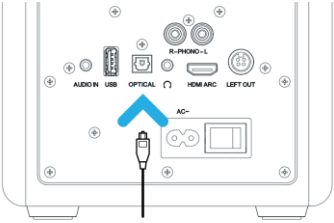
- A l'aide d'un câble HDMI à haut débit prenant en charge la fonction ARC (non fourni), insérez une extrémité dans le port HDMI situé à l'arrière de l'enceinte principale **(Ref.13)** et l'autre extrémité dans le port HDMI ARC du téléviseur.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche 'Input/Volume' de l'enceinte principale **(Ref.3)** ou sur la touche 'Source' de la télécommande **(Rem.22)** pour changer le mode de l'enceinte en 'ARC'. Un message vocal confirme le mode ARC.
- Réglez les paramètres audio de votre téléviseur sur audio HDMI, activez les fonctions HDMI-CEC et ARC. Le son sera alors entendu via le D100.

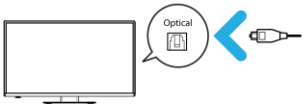


VEUILLEZ NOTER : Si votre téléviseur n'est pas HDMI-CEC et ARC ou si le protocole CEC n'est pas cohérent, ce qui entraîne l'absence de son, vous devez utiliser un autre type de connexion par câble pour diffuser le son de votre téléviseur par le biais des enceintes Majority D100.

En utilisant l'entrée optique, vous pouvez connecter le Majority D100 avec une TV/DVD/SET BOX, des sorties en utilisant un câble optique.

- Insérez une extrémité du câble optique dans le port d'entrée optique situé sur le panneau arrière de l'enceinte principale **(Ref.11)** et l'autre extrémité dans le port de sortie optique de votre appareil.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche 'Input/Volume' de l'enceinte principale **(Ref.3)** ou sur la touche 'Source' de la télécommande **(Rem.22)** pour changer le mode de l'enceinte en 'Optique'. Un message vocal confirmera que vous utilisez le mode optique.
- Réglez les paramètres audio de votre appareil, si nécessaire, sur Optique/Audio et PCM.





Le port d'entrée Phono, Le Phono est conçu exclusivement pour être connecté à un tourne-disque qui ne possède pas d'amplificateur ou de préamplificateur intégré et dont la sortie audio est inférieure à 100 RMS.

- Insérez le câble phono dans la table tournante/le tourne-disque et l'autre extrémité dans le port phono à l'arrière de l'enceinte principale **(Ref.15).**
- Appuyez plusieurs fois sur la touche 'Input/Volume' de l'enceinte principale **(Ref.3)** ou sur la touche 'Source' de la télécommande **(Rem.22)** pour changer le mode de l'enceinte en 'PHONO'.
- Commencez à lire le son de votre platine/lecteur de disques via les enceintes Majority D100.

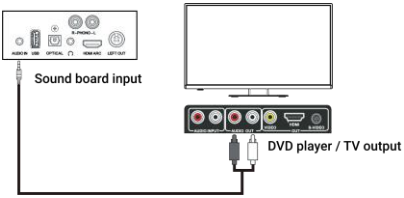
VEUILLEZ NOTER que si votre platine vinyle a une amplitude de sortie supérieure à 100 RMS, vous pourriez rencontrer un son déformé. Dans ce cas, nous vous recommandons d'utiliser le port d'entrée AUX ou le mode Bluetooth sur les enceintes, au lieu de l'entrée PHONO.

Entrée AUDIO (analogique)

Les enceintes Majority D100 peuvent être connectées à une source audio en utilisant le port d'**entrée audio d'**un téléviseur, d'un PC ou d'un lecteur de DVD. Pour ce faire, vous pouvez utiliser deux types de câbles différents, tels que : AUX (jack 3.5 mm) vers RCA, ou AUX (3.5 mm) vers AUX (3.5 mm).

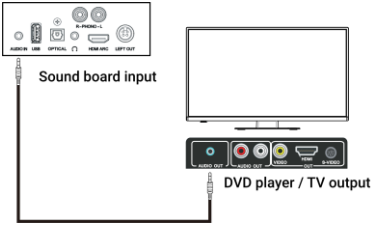
AUX (3.5 mm) vers RCA

- Utilisez un câble audio analogique Câble AUX avec un jack de 3.5 mm qui peut être inséré dans le haut-parleur principal, le port d'entrée audio **(Ref.9)** et l'extrémité RCA dans la source audio.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche 'Input/Volume' de l'enceinte principale **(Ref.3)** ou sur la touche 'Source' de la télécommande **(Rem.22)** pour changer le mode de l'enceinte en **AUDIO**.



AUX (3.5 mm) à AUX (3.5 mm).

- Connectez le port de sortie AUX de votre TV/lecteur DVD/tablette au port d'entrée audio de l'enceinte principale Majority D100 **(Ref.9)** à l'aide d'un câble AUX-to-AUX de 3.5 mm.
- Appuyez plusieurs fois sur la touche 'Input/Volume' de l'enceinte principale **(Ref.3)** ou sur la touche 'Source' de la télécommande **(Rem.22)** pour changer le mode de l'enceinte en **AUDIO.**



Observation	Cause potentielle/solution
Pas de son	Vérifiez que tous les câbles sont correctement insérés. Vérifiez que les enceintes sont réglées dans le mode correct en fonction de la source audio utilisée. Vérifiez si les haut-parleurs sont coupés. Connexion HDMI - Si votre téléviseur n'est pas HDMI-CEC et ARC ou si le protocole CEC n'est pas cohérent, vous devez connecter un câble audio pour diffuser le son de votre téléviseur via les enceintes Majority D100. Assurez-vous que le réglage audio de la source d'entrée (par exemple, TV, console de jeu, lecteur DVD, etc.) est réglé sur le mode PCM lors de l'utilisation de la connexion optique, AUX et HDMI(ARC).
Pas de puissance	Assurez-vous que le câble d'alimentation est bien branché. S'assurer que l'appareil est sous tension.
Connexion **Bluetooth**	Assurez-vous que le D100 est en mode Bluetooth et que votre appareil a activé le Bluetooth avant de procéder à l'appairage. Assurez-vous que le D100 n'est pas apparié à d'autres appareils. Si c'est le cas, déconnectez-le, puis suivez à nouveau les étapes d'appairage. Restez à une distance de l'appareil inférieure à 10 mètres.
Les haut-parleurs s'éteignent automatiquement pendant la lecture	Augmentez le volume de votre appareil et des haut-parleurs.
Perturbation **de la fonction**	Éteignez les haut-parleurs, déconnectez-les des autres appareils et débranchez-les. Laissez les haut-parleurs éteints pendant quelques minutes, puis rebranchez-les et reconnectez-les avec votre appareil, puis mettez les haut-parleurs sous tension.

Soutien

Si vous avez besoin d'aide avec vos enceintes bibliothèque Majority D100, veuillez contacter notre équipe d'assistance technique sur le site Internet de Majority : **www.majority.co.uk/support.**

Spécifications des produits

électrique	
Consommation électrique (mode veille)	< 0,5 Watt
Version **Bluetooth**	5.3
Portée **Bluetooth**	Jusqu'à 10 mètres
Clé **de lecture/lecteur USB**	Jusqu'à 2T
Formats **audio pris en charge**	MP3
Dimensions	170 x 182 x 275 MM par enceinte

Garantie

Tous les produits bénéficient d'une garantie standard de 12 mois. Pour que la garantie soit valable, tous les produits doivent être enregistrés dans les 30 jours suivant l'achat, sur www.majority.co.uk. Une fois sur la page web, utilisez le menu pour trouver 'Enregistrer votre produit'. Vous aurez également la possibilité d'étendre votre garantie pour 24 mois supplémentaires, gratuitement.

Diffusori da scaffale D100

Manuale d'uso

MAJORITY

HOME AUDIO - CAMBRIDGE

IT Contenuti

Cosa c'è nella scatola? 3
Controlli e funzioni 4
Guida alle istruzioni .....
- Funzionamento di base 8
- Modalità Bluetooth 10
- Utilizzo della porta USB 11
- Ingresso HDMI ARC 12
- Ingresso ottico e fono 13
- Ingresso audio 14

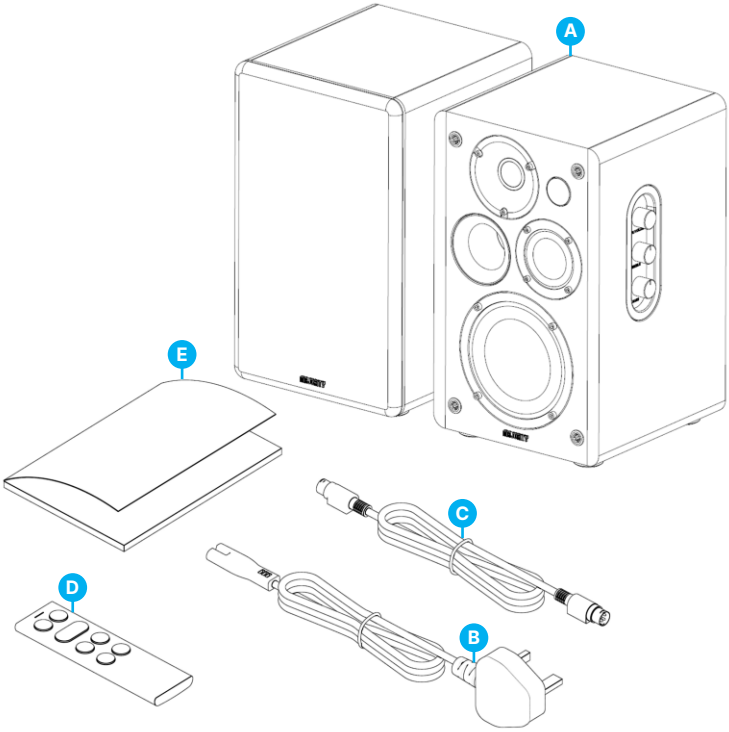
Risoluzione dei problemi e assistenza 15
Specifiche del prodotto 16
Garanzia 16
Informazioni sulla sicurezza 17

3 Anni Di Garanzia

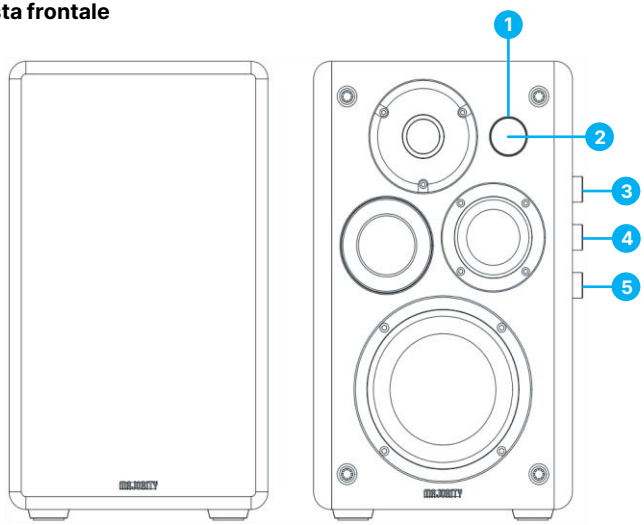
Registra il tuo prodotto online e ricevi un'estensione di garanzia di 3 anni GRATIS su:
www.majority.co.uk

Cosa c'è nella scatola?

A. Maggioranza di altoparlanti D100
B. Cavo di alimentazione
C. Cavo di collegamento degli altoparlanti
D. Telecomando
E. Manuale d'uso

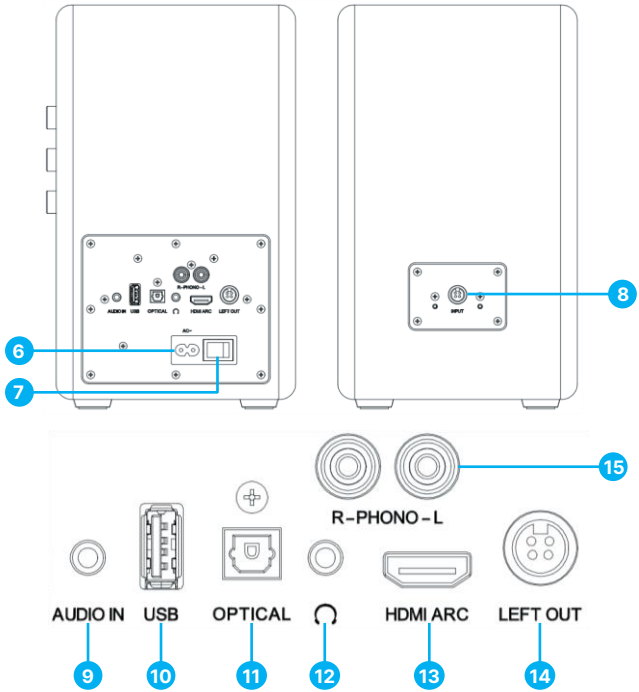


Vista frontale



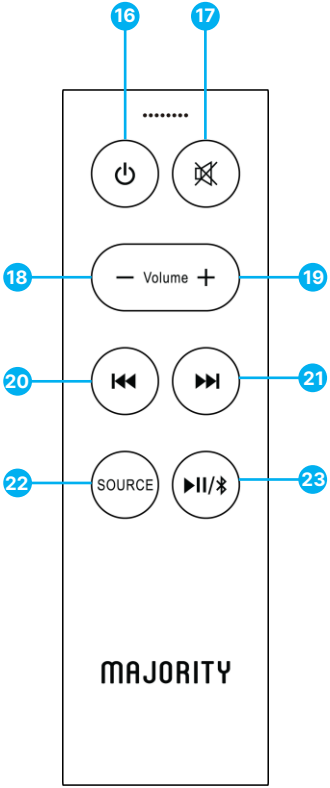
1. **Indicatore luminoso a LED di alimentazione/standby.**
   - La luce rossa indica che i diffusori sono in modalità Standby.
   - La luce verde indica che i diffusori sono accesi (modalità operativa).
2. **Sensore del telecomando**
3. Manopola **di ingresso/volume**
   - Premere per accendere i diffusori.
   - Tenere premuto per 4-5 secondi per spegnere il dispositivo.
   - Premere per cambiare la modalità.
   - Ruotare per aumentare/diminuire il volume.
4. **Manopola degli acuti.**
   - Ruotare per aumentare/diminuire gli acuti.
5. **Manopola dei bassi.**
   - Ruotare per aumentare/diminuire i bassi.

Vista posteriore



6. Porta AC IN
7. Interruttore di alimentazione
8. Porta di collegamento degli altoparlanti
9. Ingresso audio
10. Porta USB esclusivamente
11. Ingresso ottico
12. Presa per cuffie
13. Porta HDMI ARC
14. Porta di collegamento con il diffusore sinistro
15. Porta di ingresso Phono – progettata per il collegamento ai giradischi.

NOTA BENE: la porta USB deve essere utilizzata solo per la riproduzione da una chiavetta USB o per ricaricare un telefono cellulare utilizzando un cavo USB (non incluso). Per maggiori dettagli, vedere pagina 10.



16. Modalità di **accensione/standby**
17. Muto
    - Premere per disattivare o riprendere l'audio.
    - Tenere premuto per 4-5 secondi per sapere in quale modalità si trovano i diffusori.
18. **Volume** -
19. **Volume** +
20. '**Precedente**'.
    - Premere per saltare e riprodurre il brano precedente in modalità Bluetooth o USB.
21 **'Prossimo'**.
    - Premere per saltare e selezionare il brano successivo in modalità Bluetooth e USB.
22. **Fonte** (modalità).
    - Premere per cambiare la modalità di sorgente/altoparlante tra : BT-USB-AUDIO-PHONO-HDMI- OPTICAL
    - 23. Gioco/Pausa/BT
    - Premere per riprodurre o mettere in pausa in modalità di riproduzione Bluetooth e USB.
    - Tenere premuto per 2-4 secondi per attivare l'accoppiamento Bluetooth con un altro dispositivo in modalità Bluetooth o per disconnettersi da altri dispositivi accoppiati.
    - Mentre si trova in una posizione HDMI o ottica
    - Tenere premuto per 4-5 secondi per passare al livello 1 del volume del suono. Tenere premuto di nuovo per passare al livello 2, e di nuovo per il livello 3.

NOTA BENE: i livelli 1, 2 e 3 rappresentano volumi piccoli, medi e grandi. Sono disponibili solo quando il collegamento avviene tramite HDMI ARC o ottico.

Preparare il telecomando per l'uso.

Aprire l'alloggiamento della batteria, posizionare la batteria CR2032 nel suo alloggiamento come indicato nel diagramma.



Gamma operativa del telecomando

Il sensore del telecomando sulla parte anteriore dell'unità è sensibile ai comandi del telecomando fino a una distanza di 5 metri ed entro un arco massimo di 60°.

NOTA BENE: la distanza di funzionamento può variare a seconda della luminosità dell'ambiente.



NOTA BENE: Le istruzioni contenute in questo manuale d'uso si riferiscono al numero di pulsante del D100 sul diffusore principale, ad esempio (Ref. 'numero') e ai pulsanti del telecomando, ad esempio (Rem. 'numero'), in conformità agli schemi delle pagine 4-6.

Rimuovere tutti gli imballaggi e preparare i diffusori D100 per la configurazione. Collegare entrambi i diffusori utilizzando il cavo di collegamento, inserendo un'estremità sul retro del diffusore sinistro **(Ref.8)** nella porta di collegamento e l'altra estremità nella porta di uscita del diffusore **(Ref.14)** sul retro del diffusore principale. Posizionare i diffusori sul lato destro e sinistro del dispositivo che si intende collegare.

Utilizzando l'adattatore di corrente in dotazione, inserire un'estremità nella porta del cavo di alimentazione AC IN, situata sul retro del diffusore principale **(Ref.6)**. Inserire l'altra estremità in una presa di corrente.

Prima di accendere i diffusori Majority D100, accertarsi che tutti i cavi siano collegati correttamente.

Modalità di accensione/standby

Assicurarsi che il pulsante di commutazione sul retro del diffusore principale sia impostato su ON **(Ref.7).** Quando si collega l'unità per la prima volta all'alimentazione, questa si accende automaticamente. Premere il pulsante 'Power On/Standby' sul telecomando **(Ref.16)** o tenere premuto il pulsante 'Input/Volume' **(Ref.3)** sull'unità per passare alla modalità Standby; l'indicatore POWER si illuminerà di rosso.

Premere il pulsante 'Power On/Standby' sul telecomando **(Rem.16)** o premere nuovamente il pulsante 'Input/ Volume' sull'unità per riaccenderla. L'indicatore POWER si illumina di verde a conferma dell'avvenuta accensione.

Se si desidera spegnere completamente l'unità, scollegare l'alimentazione.

Nota importante

La maggior parte dei diffusori D100 è dotata di una modalità di risparmio energetico. Se non viene ricevuta alcuna attività/segnale da un dispositivo collegato per un massimo di 19 minuti, i diffusori passano automaticamente alla modalità Standby per risparmiare energia (standard ERP 2).

Se il livello del volume della sorgente audio collegata ai diffusori è impostato al minimo, il D100 potrebbe riconoscerlo come 'Nessun segnale audio'. Ciò influisce sulla capacità di rilevamento del segnale e può portare l'unità a passare automaticamente in modalità Standby. In tal caso, riattivare la trasmissione del segnale audio o aumentare il livello del volume della sorgente audio per riprendere la riproduzione.

Modifica della modalità di riproduzione audio

Premere ripetutamente il tasto 'Source' del telecomando **(Rem.22)** per cambiare la modalità di riproduzione: BT-USB-AUDIO-PHONO-HDMI ARC-OPTICAL. In alternativa, premere ripetutamente il pulsante 'Input/Volume' **(Ref.3)** sul diffusore. Un messaggio vocale annuncerà ciascuna modalità.

Regolare il livello del volume

Premere i pulsanti 'Volume +/-' per regolare il volume; l'indicatore POWER lampeggia con luce verde. Per disattivare l'audio, premere il pulsante 'Mute' sul telecomando **(Rem.17).** Premere nuovamente per tornare all'ascolto normale.

NOTA BENE: quando si aumenta o si diminuisce il volume, ogni pressione del pulsante genera un lampeggiamento della luce LED verde. Quando si raggiunge il livello massimo di volume, la luce verde del LED smette di lampeggiare.

Se si regola il volume al massimo e poi si spegne l'apparecchio, alla riaccensione il livello del volume verrà automaticamente ripristinato all'impostazione di fabbrica a un livello inferiore.

Equalizzatori del suono (solo con l'uso del telecomando).

In modalità HDMI o ottica, è possibile utilizzare gli equalizzatori audio per migliorare il suono in base alle proprie preferenze. Tenere premuto il tasto 'Play/Pause' **(Ref.23)** sul telecomando per 4-5 secondi per selezionare uno degli equalizzatori denominati 'Livello 1', 'Livello 2' o 'Livello 3'.

Modalità Bluetooth (BT)

I diffusori Majority D100 possono essere accoppiati via Bluetooth con un dispositivo come uno smartphone, un tablet o qualsiasi altro dispositivo abilitato Bluetooth per riprodurre l'audio attraverso i diffusori.

- Assicuratevi che i diffusori D100 siano accesi prima di collegarli a un altro dispositivo Bluetooth.
- Cambiare la modalità del diffusore in Bluetooth tenendo premuto il pulsante Bluetooth sul telecomando **(Rem.23)** per 4-5 secondi**.** In alternativa, premere ripetutamente il pulsante 'Sorgente' sul telecomando **(Rem.22)** per accedere alla modalità Bluetooth. Un messaggio vocale annuncerà la modalità. I diffusori inizieranno quindi a cercare un dispositivo da accoppiare.
- Attivare il Bluetooth sul dispositivo che si desidera abbinare ai diffusori. Cercare e selezionare **'Majority D100'** dall'elenco delle connessioni Bluetooth del dispositivo. Una volta effettuata la connessione, si sentirà un messaggio vocale che dice 'BT connesso', a indicare che i diffusori sono stati accoppiati con successo al dispositivo Bluetooth. A questo punto è possibile iniziare a riprodurre l'audio dal dispositivo.

NOTA BENE: se i diffusori Majority D100 sono già accoppiati con un dispositivo e si desidera connettersi con un altro, è necessario tenere premuto il pulsante 'Bluetooth' (Rem.23) per 3 secondi per disaccoppiare il dispositivo, quindi seguire le istruzioni di accoppiamento per connettersi con il nuovo dispositivo.

La portata operativa del Bluetooth tra i diffusori e un dispositivo abilitato alla tecnologia Bluetooth è fino a 8 metri, senza che ostacoli o oggetti blocchino la connessione.

Mentre si è in modalità Bluetooth, se si desidera ricollegarsi a un dispositivo precedentemente accoppiato, assicurarsi che il dispositivo sia all'interno del raggio operativo e che sia ancora connesso con il Majority D100 dall'elenco dei dispositivi.

La maggior parte dei D100 non è compatibile con cuffie o auricolari Bluetooth.

Porta di ricarica USB

La porta USB del Majority D100 può essere utilizzata come porta di ricarica per telefoni o piccoli dispositivi simili. Collegare il telefono con un cavo USB (non incluso) e inserirlo nella porta USB degli altoparlanti **(Ref.10).**

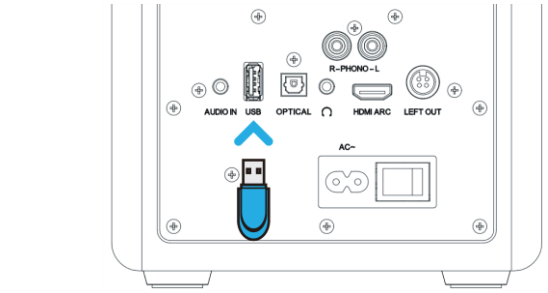
NOTA BENE: la tensione di uscita della porta USB è di 5V/1000mA, pertanto non tutti i dispositivi sono garantiti per la ricarica tramite questa porta. Controllare le specifiche/il manuale del dispositivo prima di collegarlo alla porta USB degli altoparlanti per la ricarica.

È possibile caricare un telefono cellulare mentre i diffusori sono in modalità standby o operativa. Se la modalità operativa viene modificata in modalità Standby, il telefono interrompe la carica per 2 secondi e poi continua a caricarsi.

Porta di riproduzione USB

I diffusori Majority D100 possono essere collegati a un dispositivo di memoria di massa USB, a una chiavetta USB e a un lettore flash USB per riprodurre l'audio attraverso i diffusori.

- Inserire il dispositivo USB nella porta USB sul retro del diffusore principale **(Ref.10).**
- Premere ripetutamente il pulsante 'Input/Volume' sul diffusore principale **(Ref.3)** o il pulsante 'Source' sul telecomando **(Ref.22)** per cambiare la modalità del diffusore in modalità USB. Verrà emesso un messaggio vocale che annuncia la modalità.
- La riproduzione dei file audio memorizzati sul dispositivo USB viene avviata automaticamente.

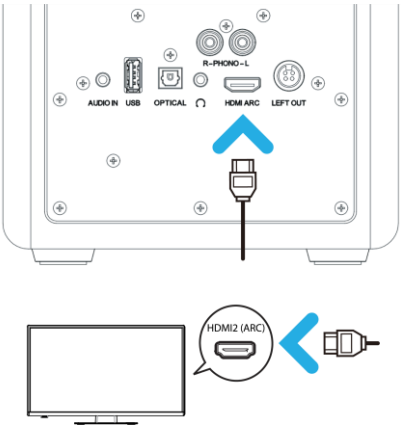


NOTA BENE: la porta di riproduzione USB può essere utilizzata con una chiavetta USB di tipo 2.0, con dimensioni massime di 2T. I formati audio supportati sono MP3.

IT Ingresso HDMI ARC/ eARC

I diffusori Majority D100 possono essere collegati a un televisore con HDMI-CEC e ARC (Audio Return Channel) compatibili.

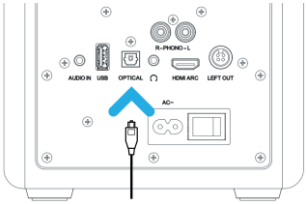
- Utilizzando un cavo HDMI ad alta velocità che supporti la funzione ARC (non incluso), inserire un'estremità nella porta HDMI sul retro del diffusore principale **(Ref.13)** e l'altra estremità nella porta HDMI ARC del televisore.
- Premere ripetutamente il tasto 'Input/Volume' sul diffusore principale **(Ref.3)** o il tasto 'Source' sul telecomando **(Ref.22)** per cambiare la modalità del diffusore in 'ARC'. Un messaggio vocale confermerà la modalità ARC.
- Regolare le impostazioni audio del televisore su audio HDMI, attivare le funzioni HDMI-CEC e ARC. L'audio sarà quindi udibile tramite il D100.

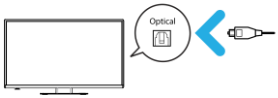


NOTA BENE: se il televisore non è HDMI-CEC e ARC o se il protocollo CEC non è coerente, con conseguente assenza di suono, è necessario utilizzare un altro tipo di cavo di collegamento per riprodurre il suono dal televisore attraverso i diffusori Majority D100.

Utilizzando l'ingresso ottico, è possibile collegare il Majority D100 con un TV/DVD/SET BOX, utilizzando un cavo ottico.

- Inserire un'estremità del cavo ottico nella porta di ingresso ottico sul pannello posteriore del diffusore principale **(Ref.11)** e l'altra estremità nella porta di uscita ottica del dispositivo.
- Premete ripetutamente il tasto 'Input/Volume' sul diffusore principale **(Ref.3)** o il tasto 'Source' sul telecomando **(Ref.22)** per cambiare la modalità del diffusore in 'Optical'. Un messaggio vocale confermerà che si sta utilizzando la modalità ottica.
- Regolare le impostazioni audio del dispositivo, se necessario, su Ottico/Audio e PCM.





Utilizzando la porta di ingresso Phono, Phono è progettato esclusivamente per il collegamento a un giradischi che non dispone di un amplificatore o preamplificatore integrato e ha un'uscita audio inferiore a 100 RMS.

- Inserire il cavo phono nel giradischi/ lettore di dischi e le altre estremità nella porta phono sul retro del diffusore principale **(Ref.15).**
- Premere ripetutamente il pulsante 'Input/Volume' sul diffusore principale **(Ref.3)** o il pulsante 'Source' sul telecomando **(Ref.22)** per cambiare la modalità del diffusore in 'PHONO'.
- Iniziare a riprodurre l'audio dal giradischi/lettore di dischi tramite i diffusori Majority D100.

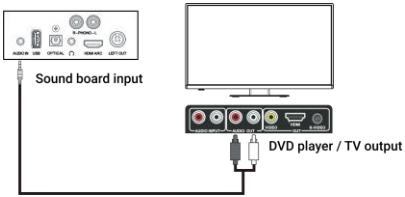
SI PREGA DI NOTARE che se il giradischi ha un'ampiezza di uscita superiore a 100 RMS, potreste riscontrare un suono distorto. In questi casi, consigliamo di utilizzare la porta di ingresso AUX o la modalità Bluetooth sugli altoparlanti, invece dell'ingresso PHONO.

Ingresso AUDIO (analogico)

I diffusori Majority D100 possono essere collegati a una sorgente audio tramite la porta di **'ingresso audio'** con un televisore/ PC/lettore DVD. A tale scopo, è possibile utilizzare due diversi tipi di cavo, quali: AUX (jack da 3.5 mm) a RCA o AUX (3.5 mm) a AUX (3.5 mm).

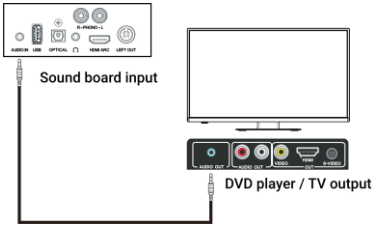
Da AUX (3.5 mm) a RCA

- Utilizzare un cavo audio analogico AUX con un jack da 3.5 mm che può essere inserito nell'altoparlante principale, nella porta di ingresso audio **(Ref.9)** e l'estremità RCA nella sorgente audio.
- Premere ripetutamente il pulsante 'Input/Volume' sul diffusore principale **(Ref.3)** o il pulsante 'Source' sul telecomando **(Ref.22)** per cambiare la modalità del diffusore in **AUDIO**.



AUX (3.5 mm) a AUX (3.5 mm).

- Collegare la porta di uscita AUX del televisore/lettore DVD/tablet alla porta di ingresso audio del diffusore principale Majority D100 **(Ref.9)** utilizzando un cavo AUX-AUX da 3.5 mm.
- Premere ripetutamente il pulsante 'Input/Volume' sul diffusore principale **(Ref.3)** o il pulsante 'Source' sul telecomando **(Ref.22)** per cambiare la modalità del diffusore in **AUDIO.**



Osservazione	Potenziale causa/soluzione
Nessun suono	Controllare che tutti i cavi siano inseriti correttamente. Verificare che i diffusori siano impostati nella modalità corretta in base alla sorgente audio utilizzata. Controllare se i diffusori sono silenziati. Collegamento HDMI: se il televisore non è HDMI-CEC e ARC o il protocollo CEC non è coerente, è necessario collegare un cavo audio per riprodurre il suono dal televisore attraverso i diffusori Majority D100. Assicurarsi che l'impostazione audio della sorgente di ingresso (ad es. TV, console di gioco, lettore DVD, ecc.) sia impostata sulla modalità PCM quando si utilizza il collegamento ottico, AUX e HDMI (ARC).
Nessuna potenza	Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia collegato saldamente. Accertarsi che l'unità sia accesa.
Connessione **Bluetooth**	Assicurarsi che il D100 sia in modalità Bluetooth e che il dispositivo abbia il Bluetooth attivato prima di effettuare l'accoppiamento. Assicurarsi che il D100 non sia accoppiato con altri dispositivi. In tal caso, scollegare il dispositivo e ripetere la procedura di accoppiamento. Mantenere una distanza dal dispositivo inferiore a 10 metri.
I diffusori si spengono automaticamente durante la riproduzione	Aumentare il livello del volume sul dispositivo e sugli altoparlanti.
Disturbo **della funzione**	Spegnete i diffusori, scollegateli dagli altri dispositivi e staccate la spina. Lasciare i diffusori spenti per qualche minuto, quindi ricollegarli e connetterli nuovamente con il dispositivo, quindi accendere i diffusori.

Supporto

Se si desidera ulteriore assistenza per i diffusori da scaffale Majority D100, contattare il nostro team di assistenza tecnica sul sito web di Majority:
www.majority.co.uk/support.

Specifiche del prodotto

Consumo di energia (modalità standby)	< 0,5 Watt
Versione **Bluetooth**	5.3
Gamma **Bluetooth**	Fino a 10 metri
Chiavetta/disco **di riproduzione USB**	Fino a 2T
Formati **audio supportati**	MP3
Dimensioni	170 x 182 x 275 MM per diffusore

Garanzia

Tutti i prodotti sono coperti da una garanzia standard di 12 mesi. Affinché la garanzia sia valida, tutti gli articoli devono essere registrati entro 30 giorni dall'acquisto su www.majority.co.uk. Una volta sulla pagina web, utilizzare il menu per trovare 'Registra il tuo prodotto'. Avrete inoltre la possibilità di estendere gratuitamente la garanzia per altri 24 mesi.

Altavoces de Estantería D100

Manual del Usuario

MAJORITY

HOME AUDIO - CAMBRIDGE

ES Contenido

¿Qué hay en la caja? 3
Controles y funciones 4
Guía de instrucciones .....
- Funcionamiento básico 8
- Modo Bluetooth 10
- Uso del puerto USB 11
- Entrada HDMI ARC 12
- Entrada óptica y phono 13
- Entrada de audio 14

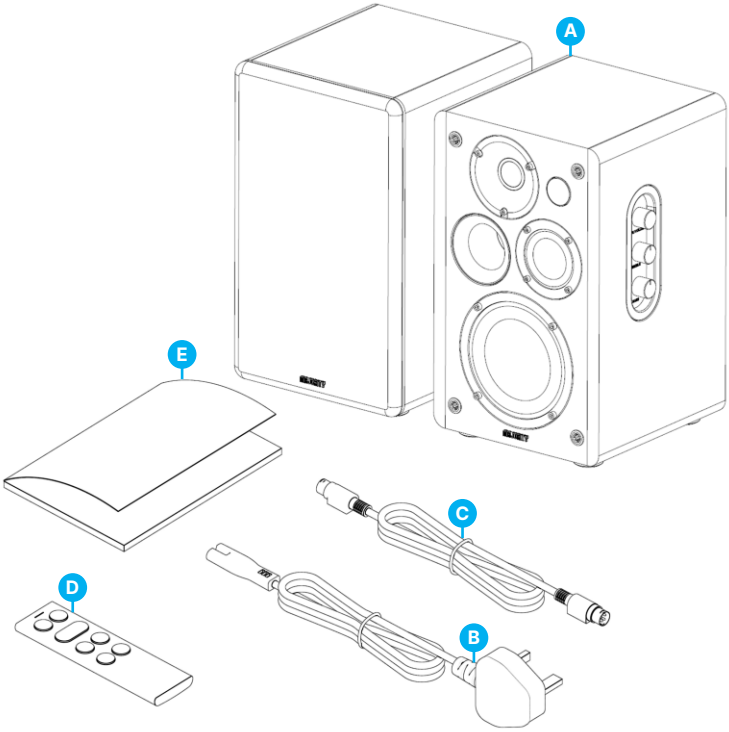
Solución de problemas y asistencia 15
Especificaciones del producto 16
Garantía 16
Información de seguridad 17

3 Años de Garantía

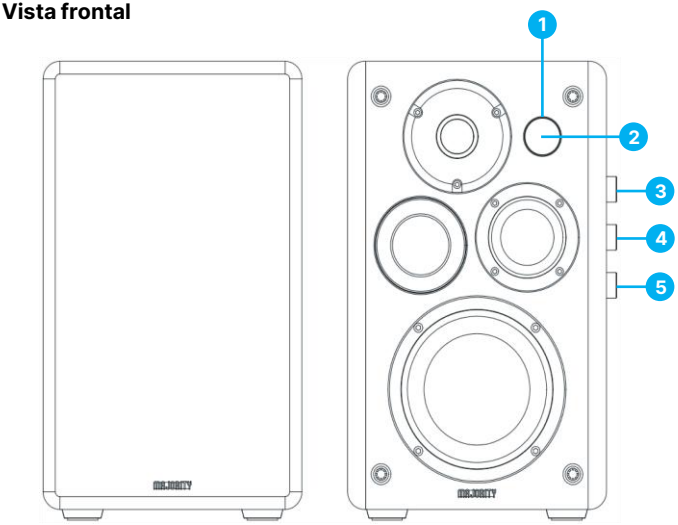
Registra tu producto en línea para obtener de forma GRATUITA una ampliación de la garantía de 3 años en: **www.majority.co.uk**

¿Qué hay en la caja?

A. Mayoría de oradores D100
B. Cable de alimentación
C. Cable de conexión de los altavoces
D. Mando a distancia
E. Manual del usuario

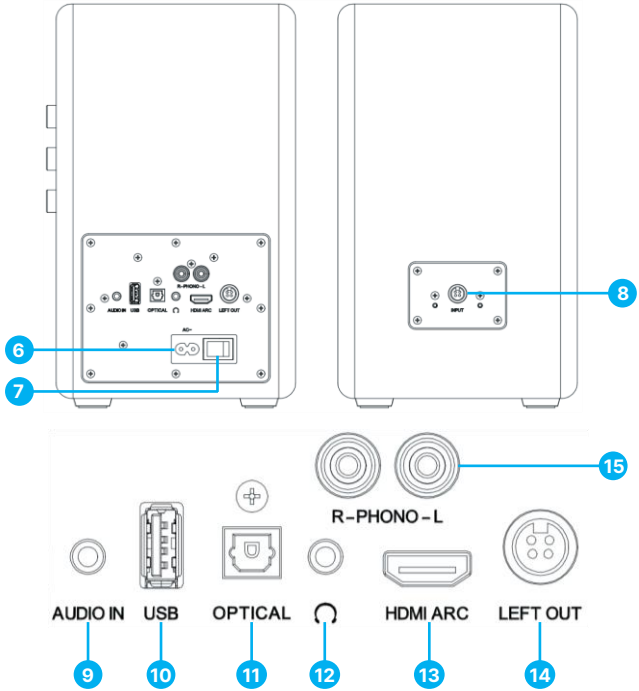


Vista frontal



1. **Indicador luminoso LED de encendido/espera.**
   - La luz roja indica que los altavoces están en modo de espera.
   - La luz verde indica que los altavoces están encendidos (modo de funcionamiento).
2. **Sensor de control remoto**
3. **Entrada / Volumen**
   - Púlsalo para encender los altavoces.
   - Mantenga pulsado durante 4-5 segundos para apagar.
   - Pulse para cambiar el modo.
   - Gíralo para subir/bajar el volumen.
4. **Mando giratorio de agudos.**
   - Gírelo para aumentar/disminuir los agudos.
5. **Botón giratorio de graves.**
   - Gíralo para aumentar/disminuir los graves.

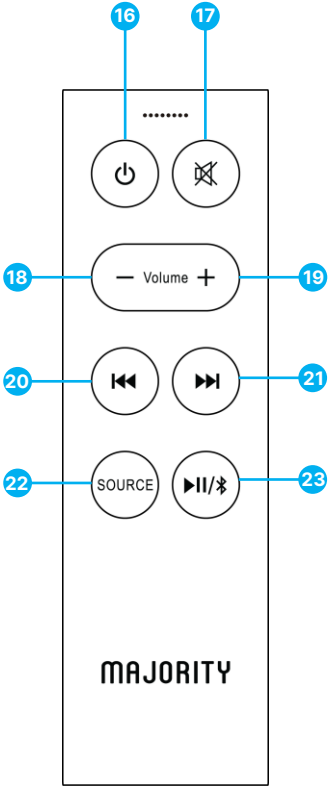
Vista posterior



6. Puerto AC IN
7. Interruptor de encendido
8. Puerto de conexión de altavoces
9. Entrada de audio
10. Puerto USB
11. Entrada óptica
12. Toma de auriculares
13. Puerto HDMI ARC
14. Puerto de conexión con el altavoz izquierdo
15. Puerto de entrada Phono: diseñado exclusivamente para la conexión a tocadiscos.

NOTA: El puerto USB sólo debe utilizarse para reproducir desde una memoria USB o para cargar un teléfono móvil mediante un cable USB (no incluido). Consulta la página 10 para obtener más información.

Mando a distancia



16. **Encendido/** Modo **de espera**
17. **Silencia**r
    - Pulse para silenciar o reanudar el sonido.
    - Mantén pulsado durante 4-5 segundos para escuchar en qué modo están los altavoces.
18. **Volumen** -
19. **Volumen** +
20. '**Anterior**'.
    - Púlsalo para saltar y reproducir la pista anterior en modo Bluetooth o USB.

21 '**Siguiente**'.
    - Púlsalo para saltar y seleccionar la pista siguiente en los modos Bluetooth y USB.

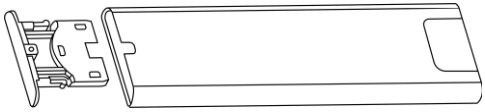
22. **Fuente** (Modo).
    - Pulse para cambiar el modo de la fuente/altavoz entre : BT-USB-AUDIO-PHONO-HDMI- OPTICAL

23. Jugada/Pausa/BT
    - Pulse para reproducir o pausar en modo de reproducción Bluetooth y USB..
    - Manténgalo pulsado durante 2-4 segundos para activar el emparejamiento Bluetooth con otro dispositivo mientras está en modo Bluetooth, o para desconectarse de otros dispositivos emparejados.
    - Mientras está en HDMI u Óptico
    - Modo pulse y mantenga pulsado durante 4-5 segundos para cambiar el volumen del sonido al Nivel 1. Mantenga pulsado de nuevo para cambiar al Nivel 2, y de nuevo para el Nivel 3.

NOTA: Los niveles 1, 2 y 3 representan volúmenes pequeños, medianos y grandes. Solo están disponibles cuando se conecta a través de HDMI ARC u óptico.

Prepara el mando a distancia para su uso.

Abra la ranura de la batería, coloque CR2032 la batería en su ranura según este diagrama.



Alcance del mando a distancia

El sensor de mando a distancia situado en la parte frontal de la unidad es sensible a las órdenes del mando a distancia hasta una distancia de 5 metros y dentro de un arco máximo de 60º.

NOTA: La distancia de funcionamiento puede variar en función de la luminosidad de la habitación.



TENGA EN CUENTA: Las instrucciones de este manual de usuario harán referencia al número de botón del D100 en el altavoz principal, por ejemplo (Ref. 'número'), y a los botones del mando a distancia, por ejemplo (Rem. 'número'), de acuerdo con los diagramas de las páginas 4-6.

Retire todo el embalaje y prepare los altavoces D100 para su instalación. Conecte ambos altavoces utilizando el cable de conexión, inserte un extremo en la parte posterior del altavoz izquierdo **(Ref.8)** en el puerto de conexión y el otro extremo en el puerto de salida de altavoces **(Ref.14)** en la parte posterior del altavoz principal. Coloca los altavoces a la izquierda y a la derecha del dispositivo con el que vayas a conectarlos.

Utilizando el adaptador de corriente suministrado, conecte un extremo al puerto del cable de alimentación AC IN, que se encuentra en la parte posterior del altavoz principal **(Ref.6)**. Enchufa el otro extremo a una toma de corriente.

Asegúrese de que todos los cables están correctamente conectados antes de encender los altavoces Majority D100.

Encendido/ Modo **de espera**

Asegúrese de que el botón interruptor situado en la parte posterior del altavoz principal esté en la posición ON **(Ref.7).** Cuando conecte la unidad por primera vez a la red eléctrica, la unidad se encenderá automáticamente. Pulse el botón 'Power On/Standby' del mando a distancia **(Rem.16)** o mantenga pulsado el botón 'Input/Volume' **(Ref.3)** de la unidad para cambiar al modo de espera, y el indicador POWER mostrará una luz roja.

Pulse el botón 'Power On/Standby' del mando a distancia **(Rem.16)** o pulse de nuevo el botón 'Input/ Volume' de la unidad para volver a encenderla. El indicador POWER mostrará una luz verde para confirmar que está encendido.

Desconecte la fuente de alimentación si desea apagar la unidad por completo.

Nota importante

La mayoría de los altavoces D100 están equipados con un modo de ahorro de energía. Si no se recibe ninguna actividad/señal de un dispositivo conectado durante un máximo de 19 minutos, los altavoces cambiarán automáticamente al modo de espera para ahorrar energía (estándar ERP 2).

Si el nivel de volumen de la fuente de audio conectada a los altavoces está ajustado al mínimo, el D100 puede reconocerlo como 'Sin señal de audio'. Esto afectará a la capacidad de detección de la señal y también puede hacer que la unidad cambie automáticamente al modo de espera. Si esto ocurre, por favor reactive la transmisión de la señal de audio o aumente el nivel de volumen de su fuente de audio para reanudar la reproducción.

Cambiar el modo de reproducción de audio

Pulse repetidamente el botón 'Fuente' del mando a distancia **(Rem.22)** para cambiar el modo de reproducción: BT-USB-AUDIO-PHONO-HDMI ARC-OPTICAL. Alternativamente, pulse repetidamente el botón 'Entrada/Volumen' **(Ref.3**) del altavoz. Un mensaje de voz anunciará cada modo.

Ajustar el nivel de volumen

Pulse los botones 'Volumen +/-' para ajustar el volumen - el indicador POWER parpadeará en verde al hacerlo. Para apagar el sonido, pulse el botón 'Mute' del mando a distancia **(Rem.17).** Vuelva a pulsarlo para volver a la escucha normal.

NOTA: Al subir o bajar el volumen, cada pulsación del botón genera un parpadeo de la luz LED verde. Cuando alcances el nivel máximo de volumen, la luz LED verde dejará de parpadear.

Si ajustas el volumen al máximo y luego lo apagas, al volver a encenderlo el nivel de volumen se restablecerá automáticamente al ajuste de fábrica a un nivel más bajo.

Ecualizadores de sonido (sólo con uso a distancia).

En modo HDMI u óptico, puede utilizar ecualizadores de sonido para mejorar el sonido según sus preferencias. Mantenga pulsado el botón 'Reproducir/Pausa' **(Ref.23)** del mando a distancia durante 4-5 segundos para seleccionar uno de los ecualizadores denominados 'Nivel 1', 'Nivel 2' o 'Nivel 3'.

ES Modo Bluetooth (BT)

Los altavoces Majority D100 se pueden emparejar mediante Bluetooth con un dispositivo como un smartphone o una tableta o cualquier otro dispositivo con Bluetooth para reproducir audio a través de los altavoces.

- Asegúrate de que los altavoces D100 están encendidos antes de conectarlos a otro dispositivo con Bluetooth.
- Cambia el modo del altavoz a Bluetooth manteniendo pulsado el botón Bluetooth del mando a distancia **(Rem.23)** durante 4-5 segundos**.** Alternativamente, pulsa el botón ' Fuente' del mando a distancia **(Rem.22)** repetidamente para acceder al modo Bluetooth . Un mensaje de voz anunciará el modo. A continuación, los altavoces empezarán a buscar un dispositivo con el que emparejarse.
- Activa el Bluetooth en el dispositivo que quieras emparejar con los altavoces. Busca y selecciona **'Majority D100**' en la lista de conexiones Bluetooth del dispositivo. Una vez conectado correctamente, oirás un mensaje de voz que dice 'BT conectado', indicando que has emparejado correctamente los altavoces con tu dispositivo Bluetooth. Ahora puedes empezar a reproducir audio desde tu dispositivo.

TENGA EN CUENTA: Si los Altavoces Majority D100 ya están emparejados con un dispositivo y desea conectarse con otro diferente, debe mantener pulsado el botón 'Bluetooth' (Rem.23) durante 3 segundos para desemparejar del dispositivo y, a continuación, seguir las instrucciones de emparejamiento para conectarse con el nuevo.

El alcance operativo de Bluetooth entre los altavoces y un dispositivo con Bluetooth es de hasta 8 metros sin obstáculos ni objetos que bloqueen la conexión.

Mientras está en modo Bluetooth, si desea volver a conectarse a un dispositivo emparejado anteriormente, asegúrese de que su dispositivo está dentro del alcance operativo y sigue conectado con el Majority D100 de su lista de dispositivos.

La mayoría de los D100 no son compatibles con auriculares o cascos Bluetooth.

Puerto de carga USB

El puerto USB del Majority D100, se puede utilizar como puerto de carga para teléfonos o pequeños dispositivos similares. Conecta tu teléfono mediante un cable USB (no incluido) e insértalo en el puerto USB de los altavoces **(Ref.10).**

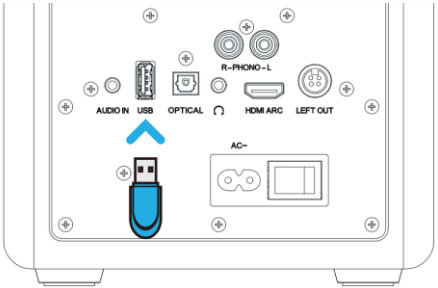
NOTA: El voltaje de salida del puerto USB es de 5V/1000mA, por lo que no todos los dispositivos están garantizados para la carga utilizando este puerto. Comprueba las especificaciones/manual de tu dispositivo antes de conectarlo al puerto USB de los altavoces para cargarlo.

Un teléfono móvil puede cargarse mientras los altavoces están en modo de espera o de funcionamiento. Si se cambia el modo de funcionamiento al modo de espera, el teléfono dejará de cargarse durante 2 segundos y luego seguirá cargándose.

Puerto USB de reproducción

Los altavoces Majority D100 se pueden conectar con un dispositivo de almacenamiento masivo USB, una memoria USB y un reproductor flash USB para reproducir audio a través de los altavoces.

- Inserta el dispositivo USB en el puerto USB situado en la parte posterior del altavoz principal **(Ref.10).**
- Pulse repetidamente el botón 'Entrada/Volumen' del altavoz principal **(Ref.3)** o el botón 'Fuente' del mando a distancia **(Rem.22)** para cambiar el modo del altavoz a Modo USB. Se oirá un mensaje de voz anunciando el modo.
- Los archivos de audio almacenados en el dispositivo USB comenzarán a reproducirse automáticamente.

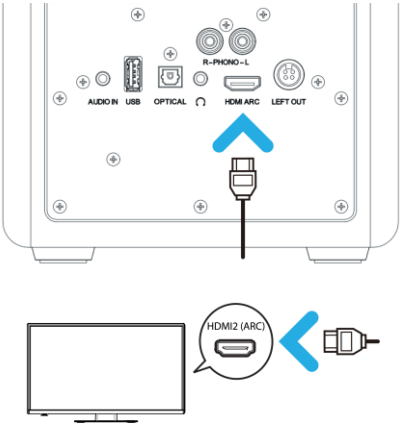


NOTA: El puerto USB de reproducción se puede utilizar con una memoria/unidad USB de tipo 2.0, de hasta 2T de tamaño. Los formatos de audio compatibles son MP3 .

ES Entrada HDMI ARC/ eARC

Los altavoces Majority D100 se pueden conectar a un televisor con HDMI-CEC y ARC (canal de retorno de audio) compatibles.

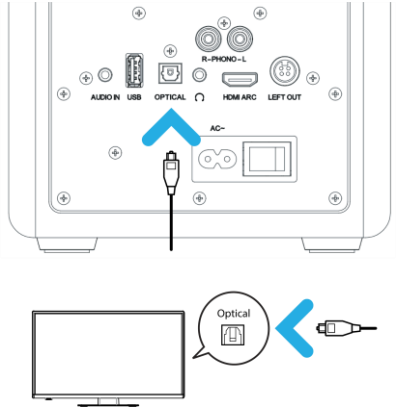
- Utilizando un cable HDMI de alta velocidad que admita la función ARC (no incluido), inserte un extremo en el puerto HDMI de la parte posterior del altavoz principal **(Ref.13)** y el otro extremo en el puerto HDMI ARC del televisor.
- Pulse repetidamente el botón 'Entrada/Volumen' del altavoz principal **(Ref.3)** o el botón 'Fuente' del mando a distancia **(Rem.22)** para cambiar el modo del altavoz a 'ARC'. Un mensaje de voz confirmará el modo ARC.
- Ajuste la configuración de audio del televisor a audio HDMI, active las funciones HDMI-CEC y ARC. A continuación, el sonido se escuchará a través de D100.



TENGA EN CUENTA: Si su televisor no es HDMI-CEC y ARC o el protocolo CEC es incoherente, lo que provoca que no haya sonido, deberá utilizar otro tipo de conexión por cable para reproducir el sonido de su televisor a través de los altavoces Majority D100.

Usando la Entrada Óptica, puedes conectar el Majority D100 con un TV/DVD/SET BOX, salidas usando un cable óptico.

- Inserta un extremo del cable óptico en el puerto de entrada óptica del panel trasero del altavoz principal **(Ref.11)** y el otro extremo en el puerto de salida óptica de tu dispositivo.
- Pulse repetidamente el botón 'Entrada/Volumen' del altavoz principal **(Ref.3)** o el botón 'Fuente' del mando a distancia **(Rem.22)** para cambiar el modo del altavoz a 'Óptico'. Un mensaje de voz le confirmará que está utilizando el modo óptico.
- Ajuste la configuración de audio de su dispositivo, si es necesario a Óptico/Audio y PCM.



Mediante el puerto de entrada de fono, Phono está diseñado exclusivamente para conectarse a un tocadiscos que no tenga un amplificador o preamplificador incorporado y que tenga una salida de audio inferior a 100 RMS.

- Inserte el cable phono en el tocadiscos y los otros extremos en el puerto phono de la parte posterior del altavoz principal **(Ref.15).**
- Pulse repetidamente el botón 'Entrada/Volumen' del altavoz principal **(Ref.3)** o el botón 'Fuente' del mando a distancia **(Rem.22)** para cambiar el modo del altavoz a 'PHONO'.
- Comienza a reproducir audio desde tu tocadiscos/grabadora a través de los altavoces Majority D100.

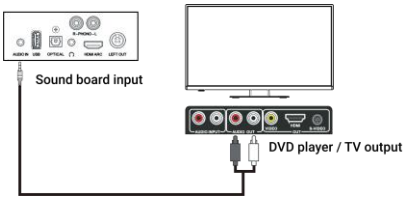
POR FAVOR TENGA EN CUENTA que si su tocadiscos tiene una amplitud de salida superior a 100 RMS, puede experimentar sonido distorsionado. En tales casos, recomendamos usar el puerto de entrada AUX o el modo Bluetooth en los altavoces, en lugar de la entrada PHONO.

Entrada AUDIO (analógica)

Los Altavoces Majority D100 se pueden conectar con una fuente de audio utilizando el puerto de **'entrada de audio'** con un TV/ PC/ Reproductor de DVD. Para ello, puede utilizar dos tipos de cable diferentes como: AUX (toma de 3.5 mm) a RCA, o AUX(3.5 mm) a AUX (3.5 mm).

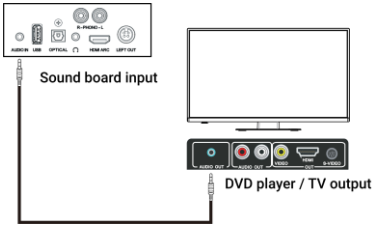
AUX (3.5 mm) a RCA

- Utilice un cable de audio analógico cable AUX con una toma de 3.5 mm que se puede insertar en el altavoz principal, puerto de entrada de audio **(Ref.9)** y el extremo RCA en la fuente de audio.
- Pulse repetidamente el botón 'Entrada/Volumen' del altavoz principal **(Ref.3)** o el botón 'Fuente' del mando a distancia **(Rem.22)** para cambiar el modo del altavoz a **AUDIO**.



AUX (3.5 mm) a AUX (3.5 mm).

- Conecta el puerto de salida AUX de tu TV/reproductor de DVD/tablet al puerto de entrada de audio del altavoz principal Majority D100 **(Ref.9)** utilizando un cable AUX-a-AUX de 3.5 mm.
- Pulse repetidamente el botón 'Entrada/Volumen' del altavoz principal **(Ref.3)** o el botón 'Fuente' del mando a distancia **(Rem.22)** para cambiar el modo del altavoz a **AUDIO.**



Observación	Posible causa/solución
Sin sonido	Compruebe si todos los cables están correctamente insertados. Compruebe si los altavoces están ajustados en el modo correcto en función de la fuente de audio utilizada. Comprueba si los altavoces están silenciados. Conexión HDMI- Si su televisor no es HDMI-CEC y ARC o el protocolo CEC es incoherente, deberá conectar un cable de audio para reproducir el sonido de su televisor a través de los altavoces Majority D100. Asegúrese de que el ajuste de audio de la fuente de entrada (por ejemplo, TV, consola de juegos, reproductor de DVD, etc.) está configurado en modo PCM cuando utilice la conexión óptica, AUX y HDMI (ARC).
Sin energía	Asegúrese de que el cable de alimentación está bien conectado. Asegúrese de que la unidad está encendida.
Conexión **Bluetooth**	Asegúrate de que el D100 está en modo Bluetooth y de que tu dispositivo tiene Bluetooth activado antes de emparejarlo. Asegúrese de que el D100 no está emparejado con otros dispositivos. Si es así, desconéctelo y vuelva a seguir los pasos de emparejamiento. Mantenga una distancia del aparato inferior a 10 metros.
Los altavoces se apagan automáticamente durante la reproducción	Sube el volumen del aparato y de los altavoces.
Alteración **de las funciones**	Apaga los altavoces, desconéctalos de otros dispositivos y desenchúfalos. Deja los altavoces apagados durante unos minutos y, a continuación, vuelve a enchufarlos y a conectarlos con tu dispositivo; después, enciende los altavoces.

Ayuda

Si necesita más ayuda para su Majority D100 Bookshelf speakers, póngase en contacto con nuestro equipo de soporte técnico a través de la página web Majority: **www.majority.co.uk/support**

Especificaciones del producto

Consumo de energía (modo de espera)	< 0,5 vatios
Versión **Bluetooth**	5.3
Alcance **del Bluetooth**	Hasta 10 metros
Unidad **de reproducción USB**	Hasta 2T
Formatos de **audio compatibles**	MP3
Dimensiones	170 x 182 x 275 MM por altavoz

Garantía

Todos los productos tienen una garantía estándar de 12 meses. Para que la garantía sea válida, todos los artículos deben registrarse en los 30 días siguientes a su compra en www.majority.co.uk. Una vez en la página web, utilice el menú para buscar 'Registre su producto'. También tendrá la posibilidad de ampliar la garantía 24 meses más, sin coste alguno.

Warning & Safety Information

EN

Safety and Usage Guidelines (All where applicable)
General Safety Information - Read and Retain: Review all safety and operating instructions before use; keep them for future reference. **Follow Instructions:** Adhere strictly to all safety and operational guidelines. **Water Exposure:** Keep the device away from water; avoid placing liquids near it. **Ventilation:** Ensure ventilation openings are unobstructed to prevent overheating. **Heat Sources:** Keep the device away from heat-emitting appliances. **Wall Mounting - Installation Safety:** Follow the manufacturer's instructions and use approved mounting kits only. Avoid drilling into areas with cables, gas, or water lines. Use proper tools and safety apparatus. **Regular Maintenance:** Inspect regularly for wear or damage, especially if wall-mounted. **Relocation:** Detach from the wall mount before moving. **Child Safety:** Keep out of children's reach and ensure heavy items are securely mounted. **Seismic Precautions:** Use specialized mounts in earthquake-prone areas. **Electrical Safety - Power Source:** Use the specified power source; consult an electrician if unsure. **Cable Management:** Protect the power cord from damage. **Power Disconnection:** Keep the main plug accessible; unplug during storms or long periods of non-use. **Battery Safety - Charging:** Use the manufacturer's charger; avoid extreme conditions. **Heat Exposure:** Keep batteries away from heat to prevent explosion or leakage. **Battery Condition:** Discontinue use if the battery is damaged; dispose of it properly. **Replacement:** Only use recommended batteries; incorrect types can cause hazards. **External Batteries:** Use only specified types, observing correct polarity. **Battery Removal:** Remove batteries if not used for an extended period. **Disposal:** Follow local regulations for battery disposal; do not incinerate. **Connectivity Safety - Cable Connections:** Power off devices before connecting or disconnecting cables. **Bluetooth Pairing:** Ensure a secure connection; avoid interference from other devices. **Volume Control:** Keep volume moderate to prevent hearing damage. **Connectivity and Data Security - Wireless Security:** Review privacy policies and secure your network. **Software Updates:** Keep software updated for security and performance. **Children's Safety Warnings - Product Use:** Intended for adults; keep away from children. **Battery Warning:** Keep batteries and items containing batteries out of children's reach. **Volume Control:** Maintain a safe volume level to protect children's hearing. **Fire Hazard - Flammable Materials:** Do not place open flames near the product. **Overheating:** Avoid covering the product to prevent overheating and fire risks. **Disposal and Recycling - Product Disposal:** Dispose of at a recycling centre according to local laws. **Environmental Compliance:** Follow regulations for battery and electronic waste disposal. **User Maintenance - Cleaning:** Unplug before cleaning; use a dry cloth only. **Servicing:** Only qualified personnel should perform repairs. **Data Protection:** Reset to factory settings before returning or disposing of the product. **Disclaimer:** Failure to follow these instructions may result in injury, death, or property damage. The manufacturer is not liable for damage caused by improper use.

DE

Sicherheits- und Verwendungsrichtlinien (alle, wo zutreffend)
Allgemeine Sicherheitsinformationen - Lesen und Aufbewahren: Überprüfen Sie alle Sicherheits- und Bedienungsanleitungen vor der Verwendung; bewahren Sie diese für zukünftige Referenz auf. **Befolgen Sie die Anweisungen:** Halten Sie sich strikt an alle Sicherheits- und Betriebsrichtlinien. **Wasserexposition:** Halten Sie das Gerät fern von Wasser; vermeiden Sie das Platzieren von Flüssigkeiten in der Nähe. **Belüftung:** Stellen Sie sicher, dass die Belüftungsöffnungen nicht blockiert sind, um Überhitzung zu vermeiden. **Wärmequellen:** Halten Sie das Gerät fern von wärmeabstrahlenden Geräten. **Wandmontage - Sicherheit bei der Installation:** Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers und verwenden Sie nur zugelassene Montagesätze. Vermeiden Sie das Bohren in Bereiche mit Kabeln, Gas- oder Wasserleitungen. Verwenden Sie geeignete Werkzeuge und Sicherheitsausrüstung. **Regelmäßige Wartung:** Überprüfen Sie regelmäßig auf Abnutzung oder Beschädigungen, insbesondere bei Wandmontage. **Umzug:** Lösen Sie das Gerät von der Wandhalterung, bevor Sie es bewegen. **Kindersicherheit:** Halten Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern und stellen Sie sicher, dass schwere Gegenstände sicher montiert sind. **Vorkehrungen bei Erdbeben:** Verwenden Sie in erdbebengefährdeten Gebieten spezielle Halterungen. **Elektrische Sicherheit - Stromquelle:** Verwenden Sie die angegebene Stromquelle; konsultieren Sie einen Elektriker, wenn Sie unsicher sind. **Kabelmanagement:** Schützen Sie das Stromkabel vor Beschädigungen. **Stromtrennung:** Halten Sie den Hauptstecker zugänglich; ziehen Sie den Stecker bei Gewittern oder längerer Nichtbenutzung heraus. **Batteriesicherheit - Laden:** Verwenden Sie das vom Hersteller bereitgestellte Ladegerät; vermeiden Sie extreme Bedingungen. **Wärmeexposition:** Halten Sie Batterien fern von Hitze, um Explosionen oder Auslaufen zu verhindern. **Batteriezustand:** Bei Beschädigungen die Nutzung einstellen; ordnungsgemäß entsorgen. **Ersatz:** Verwenden Sie nur empfohlene Batterien; falsche Typen können Gefahren verursachen. **Externe Batterien:** Verwenden Sie nur spezifizierte Typen und beachten Sie die korrekte Polarität. **Batterieentfernung:** Entfernen Sie Batterien bei längerer Nichtbenutzung. **Entsorgung:** Befolgen Sie lokale Vorschriften zur Batterientsorgung; nicht verbrennen. **Verbindungssicherheit - Kabelverbindungen:** Schalten Sie Geräte vor dem Verbinden oder Trennen von Kabeln aus. **Bluetooth-Kopplung:** Stellen Sie eine sichere Verbindung her; vermeiden Sie Störungen durch andere Geräte. **Lautstärkeregelung:** Halten Sie die Lautstärke moderat, um Hörschäden zu vermeiden. **Verbindungs- und Datensicherheit - WLAN-Sicherheit:** Überprüfen Sie die Datenschutzrichtlinien und sichern Sie Ihr Netzwerk. **Software-Updates:** Halten Sie die Software für Sicherheit und Leistung aktuell. **Sicherheitswarnungen für Kinder - Produktnutzung:** Nur für Erwachsene bestimmt; von Kindern fernhalten. **Batteriewarnung:** Halten Sie Batterien und Produkte mit Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern. **Lautstärkeregelung:** Halten Sie die Lautstärke zum Schutz des Gehörs von Kindern sicher. **Brandgefahr - Entflammbare Materialien:** Stellen Sie keine offenen Flammen in die Nähe des Produkts. **Überhitzung:** Decken Sie das Produkt nicht ab, um Überhitzung und Brandgefahr zu vermeiden. **Entsorgung und Recycling - Produktentsorgung**: Entsorgen Sie das Produkt gemäß den lokalen Vorschriften in einem Recyclingzentrum. **Umweltkonformität:** Befolgen Sie die Vorschriften zur Entsorgung von Batterien und Elektronikabfall. **Benutzerwartun - Reinigung:** Vor der Reinigung vom Stromnetz trennen; nur ein trockenes Tuch verwenden. **Wartung:** Reparaturen nur von qualifiziertem Personal durchführen lassen. **Datenschutz**: Setzen Sie das Gerät vor Rückgabe oder Entsorgung auf Werkseinstellungen zurück. **Haftungsausschluss:** Die Nichtbeachtung dieser Anweisungen kann zu Verletzungen, Tod oder Sachschäden führen. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäße Nutzung verursacht werden.

ES Warning & Safety Information

FR **Consignes de Sécurité et d'Utilisation (toutes celles applicables)**
Informations Générales de Sécurité - Lire et Conserver : Consultez toutes les consignes de sécurité et d'utilisation avant usage ; conservez-les pour référence future. **Suivre les Instructions :** Respectez strictement toutes les consignes de sécurité et d'utilisation. **Exposition à l'Eau :** Gardez l'appareil à l'écart de l'eau ; évitez de placer des liquides à proximité. **Ventilation :** Assurez-vous que les ouvertures de ventilation ne sont pas obstruées pour éviter la surchauffe. **Sources de Chaleur :** Tenez l'appareil à l'écart des appareils émettant de la chaleur. **Fixation Murale - Sécurité de l'Installation :** Suivez les instructions du fabricant et n'utilisez que les kits de montage approuvés. Évitez de percer des zones contenant des câbles, des conduites de gaz ou d'eau. Utilisez des outils et équipements de sécurité appropriés. **Entretien Régulier :** Inspectez régulièrement l'appareil pour détecter tout signe d'usure ou de dommage, en particulier s'il est fixé au mur. **Repositionnement :** Détachez l'appareil du support mural avant de le déplacer. **Sécurité des Enfants :** Gardez l'appareil hors de portée des enfants et assurez-vous que les objets lourds sont solidement fixés. **Précautions Sismiques :** Utilisez des supports spécialisés dans les zones sujettes aux tremblements de terre. **Sécurité Électrique - Source d'Alimentation :** Utilisez la source d'alimentation spécifiée ; consultez un électricien en cas de doute. **Gestion des Câbles :** Protégez le cordon d'alimentation contre les dommages. **Déconnexion de l'Alimentation :** Gardez la prise principale accessible ; débranchez en cas d'orage ou de non-utilisation prolongée. **Sécurité des Piles - Recharge :** Utilisez le chargeur du fabricant ; évitez les conditions extrêmes. **Exposition à la Chaleur :** Gardez les piles à l'écart de la chaleur pour éviter l'explosion ou les fuites. **État de la Pile :** Cessez l'utilisation si la pile est endommagée ; jetez-la correctement. **Remplacement :** N'utilisez que les piles recommandées ; des types incorrects peuvent causer des dangers. **Piles Externes :** Utilisez uniquement les types spécifiés, en respectant la polarité. **Retrait des Piles :** Retirez les piles si l'appareil n'est pas utilisé pendant une longue période. **Élimination :** Suivez les réglementations locales pour l'élimination des piles ; ne les incinérez pas. **Sécurité de la Connectivité - Connexions de Câbles :** Éteignez les appareils avant de connecter ou de déconnecter des câbles. **Appairage Bluetooth :** Assurez-vous d'une connexion sécurisée ; évitez les interférences avec d'autres appareils. **Contrôle du Volume :** Maintenez un volume modéré pour éviter les dommages auditifs. **Sécurité de la Connectivité et des Données - Sécurité du Réseau Sans Fil :** Examinez les politiques de confidentialité et sécurisez votre réseau. **Mises à Jour Logiciels :** Gardez le logiciel à jour pour la sécurité et la performance. **Avertissements de Sécurité pour les Enfants - Utilisation du Produit :** Destiné aux adultes ; gardez hors de portée des enfants. **Avertissement sur les Piles :** Gardez les piles et les articles contenant des piles hors de portée des enfants. **Contrôle du Volume :** Maintenez un niveau sonore sûr pour protéger l'audition des enfants. **Risque d'Incendie - Matériaux Inflammables :** Ne placez pas de flammes nues près du produit. **Surchauffe :** Évitez de couvrir le produit pour prévenir la surchauffe et les risques d'incendie. **Élimination et Recyclage - Élimination du Produit :** Déposez-le dans un centre de recyclage conformément aux lois locales. **Conformité Environnementale :** Suivez les réglementations concernant l'élimination des piles et des déchets électroniques. **Entretien de l'Utilisateur - Nettoyage :** Débranchez avant de nettoyer ; utilisez uniquement un chiffon sec. **Réparations :** Seul le personnel qualifié doit effectuer les réparations. **Protection des Données :** Réinitialisez aux paramètres d'usine avant de retourner ou d'éliminer le produit. **Clause de Non-Responsabilité -** Le non-respect de ces consignes peut entraîner des blessures, la mort ou des dommages matériels. Le fabricant décline toute responsabilité en cas de dommages causés par une mauvaise utilisation.

ES **Guías de Seguridad y Uso (Cuando sea aplicable)**
Información General de Seguridad - Leer y Conservar: Revise todas las instrucciones de seguridad y operación antes de usar; guárdelas para referencia futura. **Seguir las Instrucciones:** Cumpla estrictamente con todas las guías de seguridad y operativas. **Exposición al Agua:** Mantenga el dispositivo alejado del agua; evite colocar líquidos cerca de él. **Ventilación:** Asegúrese de que las aberturas de ventilación no estén obstruidas para evitar el sobrecalentamiento. **Fuentes de Calor:** Mantenga el dispositivo alejado de aparatos que emitan calor. **Montaje en Pared - Seguridad de Instalación:** Siga las instrucciones del fabricante y use solo kits de montaje aprobados. Evite perforar áreas con cables, gas o tuberías de agua. Use herramientas y equipos de seguridad adecuados. **Mantenimiento Regular:** Inspeccione regularmente para detectar desgaste o daños, especialmente si está montado en la pared. **Reubicación:** Desmonte del soporte de pared antes de moverlo. **Seguridad Infantil:** Manténgalo fuera del alcance de los niños y asegúrese de que los objetos pesados estén montados de forma segura. **Precauciones Sísmicas:** Use soportes especializados en áreas propensas a terremotos. **Seguridad Eléctrica - Fuente de Energía:** Use la fuente de energía especificada; consulte a un electricista si tiene dudas. **Gestión de Cables:** Proteja el cable de alimentación contra daños. **Desconexión de Energía:** Mantenga el enchufe principal accesible; desenchufe durante tormentas o largos periodos de inactividad. **Seguridad de las Baterías - Carga:** Use el cargador del fabricante; evite condiciones extremas. **Exposición al Calor:** Mantenga las baterías alejadas del calor para evitar explosiones o fugas. **Estado de la Batería:** Deje de usarla si la batería está dañada; deséchela adecuadamente. **Reemplazo:** Use solo las baterías recomendadas; tipos incorrectos pueden causar peligros. **Baterías Externas:** Use solo los tipos específicados, respetando la polaridad correcta. **Retiro de Baterías:** Retire las baterías si no se usa durante un período prolongado. **Eliminación:** Siga las normativas locales para la eliminación de baterías; no las incinere. **Seguridad de Conectividad - Conexiones de Cables:** Apague los dispositivos antes de conectar o desconectar cables. **Emparejamiento Bluetooth:** Asegure una conexión segura; evite interferencias de otros dispositivos. **Control de Volumen:** Mantenga un volumen moderado para prevenir daños auditivos. **Seguridad de Conectividad y Datos - Seguridad de Red Inalámbrica:** Revise las políticas de privacidad y asegure su red. **Actualizaciones de Software:** Mantenga el software actualizado para la seguridad y el rendimiento. **Advertencias de Seguridad para Niños - Uso del Producto:** Destinado a adultos; manténgalo fuera del alcance de los niños. **Advertencia sobre Baterías:** Mantenga las baterías y los artículos que contienen baterías fuera del alcance de los niños. **Control de Volumen:** Mantenga un nivel de volumen seguro para proteger la audición de los niños. **Riesgo de Incendio - Materiales Inflamables:** No coloque llamas abiertas cerca del producto. **Sobrecalentamiento:** Evite cubrir el producto para prevenir sobrecalentamientos y riesgos de incendio. **Eliminación y Reciclaje - Eliminación del Producto:** Deséchelo en un centro de reciclaje según las leyes locales. **Cumplimiento Ambiental:** Siga las normativas para la eliminación de baterías y desechos electrónicos. **Mantenimiento del Usuario - Limpieza:** Desenchufe antes de limpiar; use solo un paño seco. **Reparaciones:** Solo personal calificado debe realizar reparaciones. **Protección de Datos:** Restablezca a la configuración de fábrica antes de devolver o desechar el producto. **Descargo de Responsabilidad:** El incumplimiento de estas instrucciones puede resultar en lesiones, muerte o daños a la propiedad. El fabricante no se hace responsable de los daños causados por un uso inadecuado.

Warning & Safety Information

IT

Linee Guida per la Sicurezza e l'Uso (Quando Applicabile)
Informazioni Generali sulla Sicurezza - Leggere e Conservare: Rivedere tutte le istruzioni di sicurezza e di funzionamento prima dell'uso; conservarle per riferimenti futuri. **Seguire le Istruzioni:** Attenersi rigorosamente a tutte le linee guida di sicurezza e operative. **Esposizione all'Acqua:** Tenere il dispositivo lontano dall'acqua; evitare di posizionare liquidi nelle vicinanze. **Ventilazione:** Assicurarsi che le aperture di ventilazione non siano ostruite per evitare il surriscaldamento. **Fonti di Calore:** Tenere il dispositivo lontano da apparecchi che emettono calore. **Montaggio a Parete - Sicurezza dell'Installazione:** Seguire le istruzioni del produttore e utilizzare solo kit di montaggio approvati. Evitare di perforare aree con cavi, gas o tubazioni d'acqua. Utilizzare strumenti e dispositivi di sicurezza adeguati. **Manutenzione Regolare:** Ispezionare regolarmente per verificare l'usura o i danni, soprattutto se montato a parete. **Rilocazione:** Staccare dal supporto a parete prima di spostare. **Sicurezza dei Bambini:** Tenere fuori dalla portata dei bambini e assicurarsi che gli oggetti pesanti siano montati in modo sicuro. **Precauzioni Sismiche:** Utilizzare supporti specializzati nelle zone soggette a terremoti. **Sicurezza Elettrica - Fonte di Alimentazione:** Usare la fonte di alimentazione specificata; consultare un elettricista in caso di dubbi. **Gestione dei Cavi:** Proteggere il cavo di alimentazione da danni. **Disconnessione dell'Energia:** Mantenere la spina principale accessibile; scollegare durante i temporali o in caso di lunghi periodi di inattività. **Sicurezza della Batteria - Carica:** Utilizzare il caricatore del produttore; evitare condizioni estreme. **Esposizione al Calore:** Tenere le batterie lontane dal calore per evitare esplosioni o perdite. **Condizioni della Batteria**: Interrompere l'uso se la batteria è danneggiata; smaltirla correttamente. **Sostituzione:** Usare solo batterie raccomandate; tipi errati possono causare pericoli. **Batterie Esterne:** Utilizzare solo i tipi specificati, osservando la polarità corretta. **Rimozione della Batteria:** Rimuovere le batterie se non utilizzate per un periodo prolungato. **Smaltimento:** Seguire le normative locali per lo smaltimento delle batterie; non incenerire. **Sicurezza della Connettività - Connessioni dei Cavi:** Spegnere i dispositivi prima di collegare o scollegare i cavi. **Accoppiamento Bluetooth:** Assicurare una connessione sicura; evitare interferenze da altri dispositivi. **Controllo del Volume:** Mantenere un volume moderato per prevenire danni all'udito. **Sicurezza della Connettività e dei Dati - Sicurezza della Rete Wireless:** Rivedere le politiche sulla privacy e proteggere la propria rete. **Aggiornamenti Software:** Mantenere il software aggiornato per la sicurezza e le prestazioni. **Avvertenze di Sicurezza per Bambini - Uso del Prodotto:** Destinato agli adulti; tenere lontano dai bambini. **Avvertenza sulla Batteria:** Tenere le batterie e gli oggetti contenenti batterie fuori dalla portata dei bambini. **Controllo del Volume:** Mantenere un livello di volume sicuro per proteggere l'udito dei bambini. **Rischio di Incendio - Materiali Infiammabili:** Non posizionare fiamme libere vicino al prodotto. **Surriscaldamento:** Evitare di coprire il prodotto per prevenire surriscaldamenti e rischi di incendio. **Smaltimento e Riciclaggio - Smaltimento del Prodotto:** Smaltire in un centro di riciclaggio secondo le leggi locali. **Conformità Ambientale:** Seguire le normative per lo smaltimento delle batterie e dei rifiuti elettronici. **Manutenzione dell'Utente - Pulizia:** Scollegare prima della pulizia; utilizzare solo un panno asciutto. **Riparazioni:** Solo personale qualificato deve eseguire le riparazioni. **Protezione dei Dati:** Ripristinare le impostazioni di fabbrica prima di restituire o smaltire il prodotto. **Disclaimer:** Il mancato rispetto di queste istruzioni può causare lesioni, morte o danni materiali. Il produttore non è responsabile per danni causati da un uso improprio.

NL

Veiligheids- en Gebruiksrichtlijnen (Waar van Toepassing)
Algemene Veiligheidsinformatie - Lezen en Bewaren: Lees alle veiligheids- en gebruiksinstructies voor gebruik; bewaar ze voor toekomstig gebruik. **Volg Instructies:** Houd u strikt aan alle veiligheids- en operationele richtlijnen. **Waterblootstelling:** Houd het apparaat uit de buurt van water; vermijd het plaatsen van vloeistoffen in de buurt.
Ventilatie: Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen niet geblokkeerd zijn om oververhitting te voorkomen. **Warmtebronnen:** Houd het apparaat uit de buurt van warmteafgevende apparaten. **Muurbevestiging - Installatieveiligheid:** Volg de instructies van de fabrikant en gebruik alleen goedgekeurde bevestigingssets. Vermijd boren in gebieden met kabels, gas- of waterleidingen. Gebruik geschikte gereedschappen en veiligheidsapparatuur. **Regelmatig Onderhoud:** Inspecteer regelmatig op slijtage of schade, vooral als het aan de muur is bevestigd. **Verplaatsing:** Maak los van de muurbevestiging voordat u het verplaatst. **Kindveiligheid:** Houd buiten het bereik van kinderen en zorg ervoor dat zware voorwerpen veilig zijn gemonteerd. **Seismische Voorzorgsmaatregelen:** Gebruik gespecialiseerde bevestigingen in aardbevingsgevoelige gebieden. **Elektrische Veiligheid - Stroomvoorziening:** Gebruik de gespecificeerde stroombron; raadpleeg een elektricien bij twijfel. **Kabelbeheer:** Bescherm het netsnoer tegen beschadiging. **Stroomuitschakeling:** Zorg ervoor dat de hoofdstekker toegankelijk blijft; trek de stekker uit tijdens onweer of lange perioden van niet-gebruik. **Batterijveiligheid Opladen:** Gebruik de oplader van de fabrikant; vermijd extreme omstandigheden. **Hittesensitiviteit:** Houd batterijen uit de buurt van hitte om explosie of lekkage te voorkomen. **Batterijconditie:** Stop met het gebruik als de batterij beschadigd is; gooi deze op de juiste manier weg.
Vervanging: Gebruik alleen aanbevolen batterijen; onjuiste types kunnen gevaren opleveren. **Externe Batterijen:** Gebruik alleen gespecificeerde types, met inachtneming van de juiste polariteit. **Verwijderen van Batterijen:** Verwijder batterijen als ze voor langere tijd niet worden gebruikt. **Afvalverwerking:** Volg de lokale voorschriften voor het weggooien van batterijen; verbrand ze niet. **Verbindingsveiligheid - Kabelaansluitingen:** Schakel apparaten uit voordat u kabels aansluit of loskoppelt. **Bluetooth-koppeling:** Zorg voor een veilige verbinding; vermijd interferentie van andere apparaten. **Volumeregeling:** Houd het volume gematigd om gehoorbeschadiging te voorkomen. **Verbindings en Gegevensbeveiliging - Draadloze Beveiliging:** Controleer het privacybeleid en beveilig uw netwerk. **Software-updates:** Houd de software up-to-date voor veiligheid en prestaties. **Waarschuwingen voor Kindveiligheid - Productgebruik:** Bedoeld voor volwassenen; houd uit de buurt van kinderen. **Batterijwaarschuwing:** Houd batterijen en voorwerpen met batterijen buiten het bereik van kinderen.
Volumeregeling: Houd een veilig volume om het gehoor van kinderen te beschermen. **Brandgevaar - Ontvlambare Materialen:** Plaats geen open vuur in de buurt van het product. **Oververhitting:** Bedek het product niet om oververhitting en brandrisico's te voorkomen. **Afvalverwerking en Recycling - Productafval:** Verwijder het bij een recyclingcentrum volgens de lokale wetgeving. **Milieu-naleving:** Volg de voorschriften voor het weggooien van batterijen en elektronisch afval.
Gebruikersonderhoud - Schoonmaak: Trek de stekker uit voordat u schoonmaakt; gebruik alleen een droge doek. **Onderhoud:** Alleen gekwalificeerd personeel mag reparaties uitvoeren. **Gegevensbescherming:** Stel terug naar de fabrieksinstellingen voordat u het product retourneert of weggooit. **Disclaimer:** Het niet volgen van deze instructies kan leiden tot letsel, overlijden of materiële schade. De fabrikant is niet aansprakelijk voor schade veroorzaakt door onjuist gebruik.

ES | Warning & Safety Information

Declaration of Conformity:
We, Izilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT declare under our sole responsibility that the product:
Product Name: D100 Bookshelf Speakers Model: 1000002995 **Brand Name:** Majority

To which this declaration referred is in conformity to the following harmonized standards or normative documents (CE & Rohs 2.0) ;
EN 55035:2017, EN 55032:2015, EN61000-3-2:2014, EN61000-3-3:2013, EEN62368-1:2004+A11:2017, ETSI EN 301 489-1 V2.2.3(2019-11), ETSI EN 301 489-17, V3.2.2(2019-12), ETSI EN 300 328 V2.2.2 (2019-07), EN 62479: 2010, IEC 62321-3-1:2013, IEC 62321-4:2013, IEC 62321-5:2013, IEC 62321-6:2015, IEC 62321-7-1:2015, IEC 62321-7-2:2017, IEC 62321-8:2017, (EC)NO 1275/2008,EN50564:2011, (EC)NO 801/2013.

Complying with the requirements or provisions of Council Directives which relate to:
EMC Directive 2014/30/EU, RED Directive 2014/53/EU, LVD Directive 2014/35/EU, Directive (2011/65/EU) and its amendment directives 2015/863/EU (RoHS 2.0) of the, European parliament, ERP Directive 2009/125/EC.

All essential test suites have been carried out.
Point of Contact: Eddie Latham | Founder

Signed: E. Latham **Date of Issue:** January 2024 **Place of Issue:** Cambridge, UK

Importer's Addresses:
UK: iZilla Ltd, Newton House, 2 Pioneer Court, Histon, Cambridge, CB24 9PT
Email: techsupport@majority.co.uk

EU RP: AR Experts, Po Box 5047, 3620 AA Breukelen, The Netherlands
Email: info@ar-experts.eu

US: iZilla Ltd C/O A.N.Deringer Inc, 19520 Wilmington Ave, Rancho Dominguez, CA, 90220
Email: techsupport@majority.co.uk

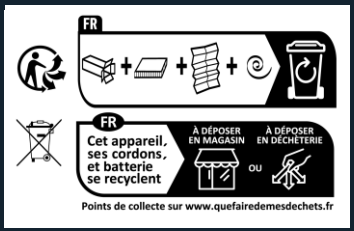




IMPORTANT: Please read all instructions carefully before use and keep for future reference

MAJORITY

www.majority.co.uk



FC UK CA CE RoHS